



SP 200s

**Руководства Пользователя**  
**Руководство**  
**Пользователя**



# СОДЕРЖАНИЕ

---

Как пользоваться данным руководством.....	4
Введение.....	4
Правовой запрет.....	4
Отказ от ответственности.....	4
Информация, относящаяся к разным моделям.....	6
Важные инструкции по безопасности  Регион А.....	7
Информация для пользователя по электрическому и электронному оборудованию.....	7
Информация об окружающей среде для пользователей.....	8
Примечание для символа батареек и/или аккумулятора (только для стран ЕС).....	9
Важные инструкции по безопасности  Регион Б.....	10
Примечания в отношении ламп, находящихся внутри описываемого аппарата.....	10
Примечания для пользователей из штата Калифорния.....	10
Программа ENERGY STAR.....	11
<b>1. Руководство к аппарату</b>	
Руководство по компонентам.....	13
Наружные компоненты.....	13
Внутренняя часть.....	14
Панель управления.....	14
Что такое Smart Organizing Monitor?.....	17
<b>2. Загрузка бумаги</b>	
Пригодная для использования бумага.....	19
Нерекомендуемые типы бумаги.....	21
Область печати.....	22
Загрузка бумаги.....	24
Загрузка бумаги в лоток 1.....	24
Загрузка бумаги в обходной лоток.....	28
Указание типа и формата бумаги с помощью приложения Smart Organizing Monitor.....	29
Размещение оригиналов.....	31
Сведения об оригиналах.....	31
Размещение оригиналов на стекле экспонирования.....	32
<b>3. Печать документов</b>	
Базовые операции.....	33
Печать на обеих сторонах листа.....	34

---

Отмена задания печати.....	35
Действия при несоответствии параметров бумаги.....	37
Продолжение печати на бумаге, не соответствующей требованиям.....	37
Сброс задания печати.....	38

#### **4. Копирование оригиналов**

---

Базовые операции.....	39
Отмена копирования.....	40
Выполнение увеличенных или уменьшенных копий.....	41
Задание увеличения или уменьшения.....	41
Копирование обеих сторон удостоверения личности на одну сторону листа бумаги.....	43
Копирование удостоверения личности.....	43
Указание параметров сканирования.....	46
Регулировка плотности изображения.....	46
Выбор типа документа согласно оригиналу.....	46

#### **5. Сканирование оригиналов**

---

Сканирование с помощью компьютера.....	49
Использование TWAIN-сканера.....	49
Сканирование TWAIN.....	50
Базовые операции по сканированию WIA.....	51

#### **6. Настройка аппарата с использованием утилит**

---

Использование приложения Smart Organizing Monitor.....	53
Просмотр сведений о состоянии.....	53
Конфигурирование настроек аппарата.....	54
Печать страницы конфигурации.....	55
Обновление прошивки.....	55

#### **7. Техническое обслуживание аппарата**

---

Замена принт-картриджа.....	57
Меры предосторожности во время очистки.....	59
Очистка внутренних компонентов аппарата.....	60
Очистка стекла экспонирования.....	61

#### **8. Устранение неполадок**

---

Распространенные неполадки.....	63
Неполадки, связанные с подачей бумаги.....	64

---

Извлечение бумаги, замятой при распечатывании.....	65
Неудовлетворительное качество печати.....	71
Проверка состояния аппарата.....	71
Неполадки, связанные с печатью.....	72
Расположение распечатываемого изображения на бумаге не соответствует его расположению на экране монитора.....	73
Неполадки, связанные с копированием.....	74
Неполадки, связанные со сканированием.....	76
Сообщения об ошибках и состоянии, появляющиеся на панели управления.....	77
Коды, отображаемые на экране.....	77
Сообщения об ошибках и состоянии, отображаемые в окне приложения Smart Organizing Monitor.....	79

## **9. Приложение**

---

Примечания по поводу тонера.....	81
Перемещение и транспортировка аппарата.....	82
Утилизация.....	82
Куда обращаться.....	83
Расходные материалы.....	84
Принт-картридж.....	84
Технические характеристики аппарата.....	85
Технические характеристики основных функций.....	85
Технические характеристики функции принтера.....	86
Технические характеристики функции копира.....	87
Технические характеристики функции сканера.....	88
Товарные знаки.....	89
<b>ИНДЕКС</b> .....	91

---

# Как пользоваться данным руководством

---

## Введение

---

Это руководство содержит подробные инструкции и примечания по эксплуатации и использованию данного изделия. Для безопасности и удобства внимательно прочтите это руководство до начала эксплуатации данного изделия. Храните данное руководство в легкодоступном месте для быстрого получения справки.

---

## Правовой запрет

---

Копирование или печать любого материала, распространение которого недопустимо в соответствии с применимыми законодательными актами, запрещено.

Местными законодательными актами, как правило, запрещено копирование или печать следующего материала:

банкнот, гербовых марок, облигаций, сертификатов о праве собственности на акции, банковских тратт, чеков, паспортов, водительских прав.

Приведенный список является ориентировочным и не может рассматриваться как исчерпывающий. Производитель не несет ответственности за полноту и точность приведенного списка. В случае возникновения вопросов в отношении легальности копирования того или иного материала обратитесь в местную юридическую консультацию.

---

## Отказ от ответственности

---

Информация, приведенная в данном руководстве, может быть изменена без предварительного уведомления.

В рамках действующего законодательства компания-производитель ни при каких обстоятельствах не несет ответственность за ущерб, возникший в результате поломки изделия, потери зарегистрированных данных или использования данного продукта и руководств пользователя, поставляемых с ним.

Всегда выполняйте резервные копии данных, зарегистрированных на данном изделии. Документы и данные могут стереться при операционных ошибках и сбоях в работе аппарата.

Компания-производитель ни при каких обстоятельствах не несет ответственность за документы, созданные при использовании данного изделия, или за результаты данных, оформленных вами.

Для обеспечения высокого качества готовых отпечатков производитель настоятельно рекомендует использовать оригинальный тонер, поставляемый производителем.

---

Производитель не несет ответственности за любой ущерб или затраты, причиной которых стало использование в рамках офисного оборудования пользователя деталей/частей, не являющихся оригинальными, предоставляемыми производителем.

В данном руководстве размеры указаны в двух системах измерения.

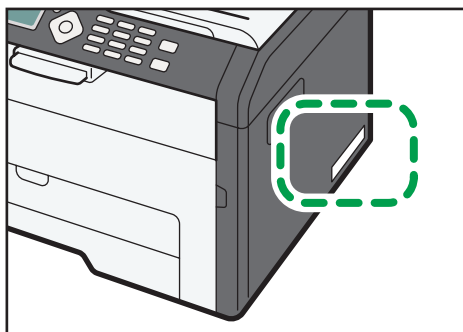
Некоторые иллюстрации или пояснения в этом руководстве могут отличаться от приобретенного продукта вследствие улучшения или изменения данного продукта.

---

## Информация, относящаяся к разным моделям

В данной главе описано, каким образом можно определить регион, к которому относится аппарат.

На задней стороне аппарата имеется наклейка, расположение которой указано ниже. На наклейке приведены данные, определяющие регион, к которому относится аппарат. Прочтите данные на наклейке.



СТТ110

Следующая информация зависит от региона. Прочтите информацию под символом, соответствующему региону использования аппарата.

 **Регион А** (в основном Европа и Азия)

Если на этикетке имеется следующая информация, устройство относится к региону А:

- КОД ХХХХ -27
- 220-240 В

 **Регион Б** (в основном Северная Америка)

Если на наклейке имеется следующая информация, аппарат относится к региону Б:

- КОД ХХХХ -17
- 120 В

### **Примечание**

- Размеры в этом руководстве даются в двух системах единиц измерения: метрической и дюймовой. Если аппарат относится к региону А, то используется метрическая система. Если аппарат относится к региону Б, то используется дюймовая система.



---

# Важные инструкции по безопасности



---

## Информация для пользователя по электрическому и электронному оборудованию

---

**Если в тексте инструкции, составленной для пользователей определенной страны, содержится этот символ, это означает, что пользователи должны следовать предписаниям национальных законов относительно сбора и утилизации электронных отходов**

---

В наших изделиях используются высококачественные компоненты, предназначенные для облегчения вторичной переработки.

На наших изделиях и упаковке имеется маркировка в виде приведенного ниже символа.



Данный символ обозначает, что изделие нельзя утилизировать вместе с городскими отходами. Оно должно быть утилизировано отдельно через соответствующую систему сбора и утилизации. Соблюдая данные инструкции, вы обеспечиваете правильное обращение с изделием и помогаете сократить негативное влияние на окружающую среду и здоровье человека, которое возникает при несоответствующем обращении. Переработка изделий помогает сохранять природные ресурсы и защищать окружающую среду.

Дополнительную информацию о системах сбора и утилизации этой продукции можно получить в магазине, где было приобретено устройство, у местного дилера или торгового/сервисного представителя.

### **Все остальные пользователи**

---

Если необходимо утилизировать это изделие, обратитесь к местной администрации, в магазин, где вы приобрели изделие, к местному дилеру или торговому/сервисному представителю.

---

## Для пользователей в Индии

---

Описываемое изделие соответствует требованиям Правил обращения с отходами India E-waste Rule 2011, согласно которому запрещается использование свинца, ртути, шестивалентного хрома, полибромированных дифенилов или полибромдифениловых эфиров в концентрациях, превышающих 0,1 % по массе и 0,01 % по массе для кадмия, за исключением изъятий, предусмотренных Приложением 2 к упомянутым Правилам.

---

## Информация об окружающей среде для пользователей

---

### Пользователи стран ЕС, Швейцарии и Норвегии

---

#### Ресурс расходных материалов

См. соответствующий раздел руководства пользователя или сведения на упаковке расходных материалов.

#### Переработанная бумага

В аппарат можно загружать переработанную бумагу, изготавливаемую в соответствии с европейским стандартом EN 12281:2002 или DIN 19309. При применении технологии печати EP возможна печать на бумаге плотностью 64 г/м<sup>2</sup>, которая содержит меньше первичного сырья и обеспечивает значительную экономию ресурсов.

#### Двусторонняя печать (если возможно)

Двусторонняя печать задействует обе стороны листа бумаги. Это приводит к экономии бумаги и снижению размера отпечатанного документа, так как используется меньшее количество листов. Мы рекомендуем использовать эту функцию при печати.

#### Программа возврата картриджей с тонером и чернилами

Картридж с тонером и чернилами для переработки будет приниматься бесплатно от пользователей в соответствии с местными требованиями.

Для получения подробной информации о программе возврата см. веб-страницу или проконсультируйтесь с представителем службы сервиса.

<https://www.ricoh-return.com/>

#### Эффективное использование электроэнергии

Потребление электроэнергии аппарата зависит от его технических характеристик, а также от его использования. Аппарат разработан с целью экономии электроэнергии при переключении в режим готовности после печати последней страницы. При необходимости он может немедленно приступить к печати с этого режима.

Если дополнительной печати не требуется или указанное время закончилось, устройство переключится в режим энергосбережения.

---

В этих режимах аппарат потребляет меньше электроэнергии (Ватт). Если аппарат должен печатать снова, потребуется немного больше времени для выхода из режима электроэнергии, чем из режима готовности.

Для максимальной экономии электроэнергии мы рекомендуем использовать настройку для контроля электроэнергии по умолчанию.

Продукты, которые соответствуют требованиям Energy Star, всегда эффективно используют электроэнергию.

---

### **Примечание для символа батареек и/или аккумулятора (только для стран ЕС)**

---



В соответствии с директивой по батареям 2006/66/ЕС (Ст. 20 Информирование конечных пользователей Приложение II) вышеуказанный символ печатается на батареях и аккумуляторах.

Этот символ означает, что в пределах Европейского Союза использованные батареи и аккумуляторы должны утилизироваться отдельно от бытовых отходов.

В странах ЕС действует отдельная система сбора отходов не только для использованных электрических и электронных компонентов, но также и для батарей и аккумуляторов.

Утилизируйте их надлежащим образом в вашем центре по сбору/переработке отходов.

---

## Важные инструкции по безопасности



---

### Примечания в отношении ламп, находящихся внутри описываемого аппарата

---

LAMP(S) INSIDE THIS PRODUCT CONTAIN MERCURY AND MUST BE RECYCLED OR DISPOSED OF ACCORDING TO LOCAL, STATE OR FEDERAL LAWS.

---

### Примечания для пользователей из штата Калифорния

---

Перхлоратный материал - может потребоваться особое обращение. См.: [www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate](http://www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate)

# Программа ENERGY STAR

Требования программы ENERGY STAR® к оборудованию по формированию изображений



Требования программы ENERGY STAR® к оборудованию для формирования изображений способствуют сбережению энергии посредством внедрения компьютеров и другого офисного оборудования с низким энергопотреблением.

Программа поддерживает развитие и распространение изделий с функциями энергосбережения.

Это открытая программа, в которой производители участвуют по своему желанию.

Программа направлена на такие изделия, как компьютеры, мониторы, принтеры, факсимильные, копировальные аппараты, сканеры и многофункциональные устройства. Стандарты и логотипы программы Energy Star единообразны в международном масштабе.

В описываемом аппарате имеются: режим энергосбережения 1 и режим энергосбережения 2. Аппарат выходит из режима энергосбережения, как только поступает задание печати, возникает необходимость печати факсимильного сообщения, или происходит нажатие какой-либо клавиши.

## Режим энергосбережения 1

Аппарат автоматически входит в режим энергосбережения через 1 минуту 30 секунд после завершения последней операции.

## Режим энергосбережения 2

Аппарат автоматически входит в режим энергосбережения 2 через 1 минуту после завершения последней операции.

## Технические характеристики

Режим энергосбережения 1	Потребляемая мощность *1	Не более 40 Вт
	Интервал по умолчанию	30 секунд
	Время возврата к работе *1	10 секунд или менее

---

Режим энергосбережения 2	Потребляемая мощность *1	3,9 Вт или менее
	Интервал по умолчанию	1 минута
	Время возврата к работе *1	17 секунд или менее

\*1 Время возврата к работе и потребляемая мощность могут различаться в зависимости от рабочих условий аппарата.

### **Переработанная бумага**

Рекомендуется использовать экологически безопасную восстановленную бумагу.

Обратитесь к представителю службы продаж по поводу рекомендуемой бумаги.

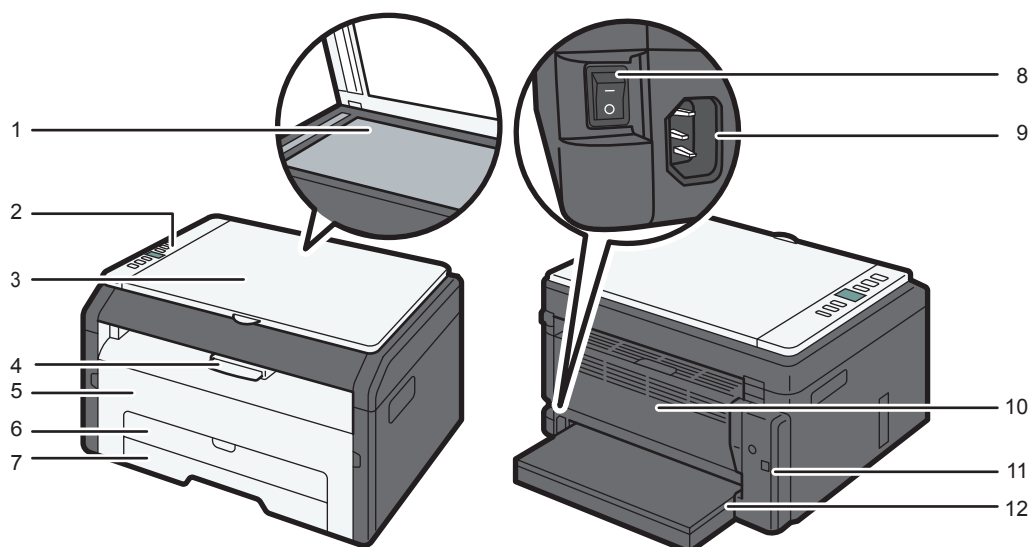
# 1. Руководство к аппарату

## Руководство по компонентам

1

В данном разделе приводятся названия различных компонентов, находящихся с передней и задней стороны аппарата, а также описание их функций.

### Наружные компоненты



СТТ069

#### 1. Стекло экспонирования

Поочередно помещайте сюда оригиналы.

#### 2. Панель управления

Здесь находится экран и клавиши для управления аппаратом.

#### 3. Крышка стекла экспонирования

Откройте эту крышку, чтобы поместить оригинал на стекло экспонирования.

#### 4. Ограничители

Поднимите этот ограничитель, чтобы предотвратить падение бумаги.

#### 5. Передняя крышка

Откройте эту крышку, чтобы заменить расходные материалы или устранить замятие бумаги.

#### 6. Обходной лоток

В этот лоток можно уложить один лист обычной бумаги.

#### 7. Лоток 1

В этот лоток можно уложить до 150 листов обычной бумаги.

#### 8. Выключатель питания

Этот переключатель служит для включения и выключения питания.

#### 9. Разъем питания

Подключите сюда шнур питания аппарата. Вставьте вилку на другом конце шнура в ближайшую розетку.

#### 10. Задняя крышка

Откройте эту крышку, чтобы уложить листы лицевой стороной вверх или извлечь замятую бумагу.

#### 11. USB порт

Используйте этот порт для подключения аппарата к компьютеру с помощью кабеля USB.

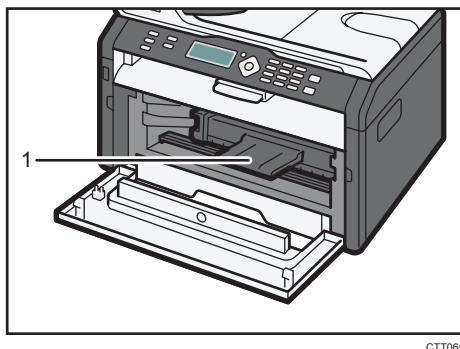
#### 12. Крышка лотка

Удлиняя лоток, присоедините эту крышку.

---

## Внутренняя часть

---



#### 1. Принт-картридж

Сменный расходный материал, который необходим для печати на бумаге. Менять картридж, как правило, приходится после распечатывания примерно 1500 или 2600 страниц. Подробные сведения о замене картриджа см. стр. 57 "Замена принт-картриджа".

---

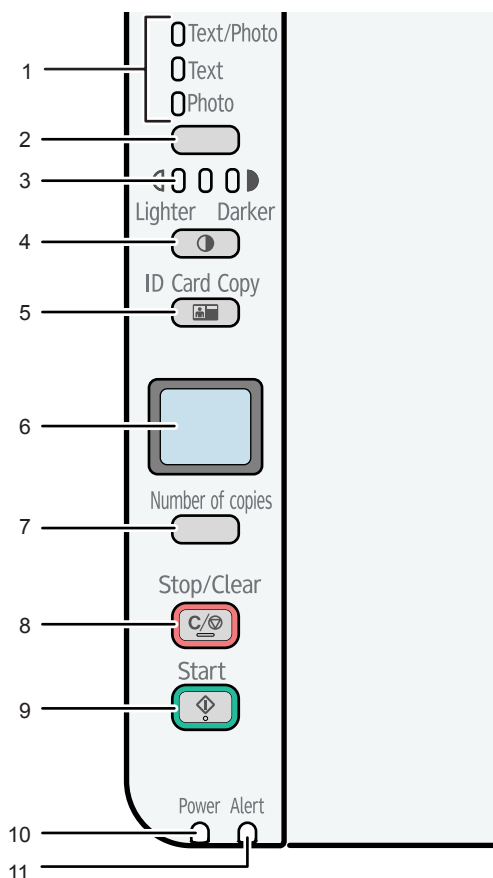
## Панель управления

---

### ★ Важно

- Внешний вид панели может отличаться от изображенного на следующем рисунке в зависимости от страны, в которой используется аппарат.





СТТ134

### 1. Индикатор типа оригинала

Служит для отображения одного из трех уровней оригинала.

Тип оригинала соответствует тому сегменту этого индикатора, который светится в настоящий момент.

Верхний: текст/фото

Средний: текст

Нижний: фото

### 2. Клавиша «Тип оригинала»

Используйте эту клавишу для выбора типа оригинала.

### 3. Индикатор плотности

Служит для отображения одного из трех уровней плотности

Плотность печати соответствует тому сегменту этого индикатора, который светится в настоящий момент.

- Левый: светлее обычного
- Средний: нормальная плотность
- Правый: темнее обычного

#### **4. Клавиша [Density]**

Используйте эту клавишу для регулирования плотности распечатываемого документа.

#### **5. Клавиша [ID Card Copy]**

Используйте эту клавишу для копирования удостоверения личности.

#### **6. Экран**

Служит для отображения количества копий или кода ошибки.

#### **7. Клавиша [Number of copies]**

Используйте эту клавишу для изменения количества копий.

#### **8. Клавиша [Stop/Clear]**

Когда аппарат находится в режиме онлайн, нажмите эту клавишу, чтобы отменить выполняющееся задание печати.

#### **9. Клавиша [Start]**

Используйте эту клавишу, чтобы начать копирование.

#### **10. Индикатор питания**

Этот индикатор загорается синим светом при включении питания аппарата. Индикатор мигает при получении и выполнении задания печати или во время сканирования.

#### **11. Индикатор предупреждения**

Этот индикатор загорается красным светом, если в аппарате заканчивается бумага или расходные материалы; если параметры бумаги не соответствуют настройкам драйвера или при обнаружении другого отклонения от нормы. Если тонер в аппарате почти израсходован, индикатор начинает мигать с продолжительными интервалами.

# Что такое Smart Organizing Monitor?

Прежде чем приступить к использованию этой утилиты, установите ее с компакт-диска, который входит в комплект поставки аппарата.

Приложение Smart Organizing Monitor служит для выполнения следующих функций:

- Отображение состояния аппарата  
Отображение сообщений о замятии бумаги и других сообщений об ошибках.
- Параметры формата и типа бумаги  
Отображение параметров формата и типа бумаги, доступных для данного аппарата.
- Печать тестовой страницы и страницы конфигурации  
Распечатывание списков (отчетов) для просмотра параметров настройки аппарата и других сведений.
- Изменение параметров системы.  
Применяется для установки индивидуальных параметров формата бумаги и других параметров аппарата.
- Изменение настройки принтера  
Используется для изменения таких настроек функции принтера, как [Пропустить ошибку:] или [Тайм-аут ввода/вывода:] на данном аппарате.
- Изменение настроек копирования  
Используйте для изменения параметров копирования, таких как [Уменьшить/Увеличить:], а также параметров настройки обходного лотка.

Для получения подробных сведений об использовании приложения Smart Organizing Monitor см. стр. 53 "Настройка аппарата с использованием утилит".



## 2. Загрузка бумаги

### Пригодная для использования бумага

#### Формат бумаги

- A4
- $8\frac{1}{2} \times 11$  дюймов (Letter)
- $8\frac{1}{2} \times 14$  дюймов (Legal)
- B5
- $5\frac{1}{2} \times 8\frac{1}{2}$  дюйма (Half Letter)
- $7\frac{1}{4} \times 10\frac{1}{2}$  дюйма (Executive)
- A5
- A6
- B6
- 16K (197 × 273 мм)
- 16K (195 × 270 мм)
- 16K (184 × 260 мм)
- Бумага нестандартного формата

Следующие форматы бумаги можно использовать в качестве нестандартных:

- Ширина
  - Лоток 1: примерно 100-216 мм (3,9-8,5 дюйма)
  - Обходной лоток: примерно 90-216 мм (3,6-8,5 дюйма)
- Длина
  - Примерно 148-356 мм (5,8-14 дюймов)

#### Тип бумаги

- Обычная бумага (65-99 г/м<sup>2</sup> (17-26 фунтов))
- Переработанная бумага (75-90 г/м<sup>2</sup> (20-24 фунтов))
- Тонкая бумага (52-64 г/м<sup>2</sup> (14-17 фунтов))
- Плотная бумага (100–130 г/м<sup>2</sup> (26,6–34 фунта))

#### Емкость бумаги

- Лоток 1
  - 150 листов
  - (70 г/м<sup>2</sup>, 19 фунтов)

- Обходной лоток  
1 листов  
(70 г/м<sup>2</sup>, 19 фунтов)

## Нерекомендуемые типы бумаги

Не используйте бумагу следующих типов:

- Бумага, предназначенная для струйного принтера
- Специальная бумага под гель GelJet
- Имеющая перегибы, сложенная или мятая бумага
- Скрученная или изогнутая бумага
- Бумага со складками
- Влажная бумага
- Грязная или поврежденная бумага
- Бумага настолько сухая, что может служить источником статического электричества
- Бумага, на которой уже печатали, за исключением бумаги с предварительной печатью бланка.

Сбои особенно вероятны при использовании бумаги, на которой уже печатали устройством, отличным от лазерного принтера (например, монохромным или цветным копиром, струйными принтерами и т.д.)

- Специальная бумага, такая как термобумага и копировальная бумага
- Бумага плотностью больше или меньше допустимого предела
- Бумага с окнами, отверстиями, перфорацией, вырезами и рельефными (выпуклыми) изображениями.
- Этикеточная самоклеющаяся бумага, на которой выступает клей или видна бумага-основа
- Бумага со скрепками и скобками

### ↓ Примечание

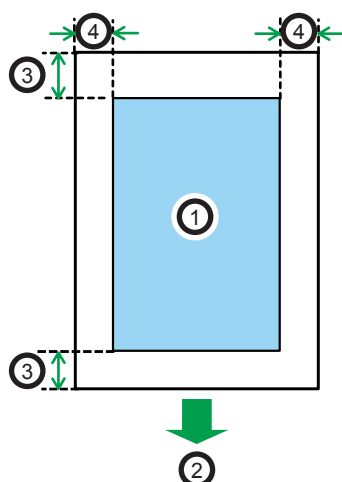
- При загрузке бумаги не прикасайтесь к ее поверхности.
- Даже соответствующая требованиям, но хранившаяся в неподобающих условиях бумага может приводить к нарушению подачи, ухудшению качества печати или неисправностям.

## Область печати

На следующей схеме изображена область бумаги, на которой можно печатать с помощью описываемого аппарата.

С помощью драйвера принтера

2



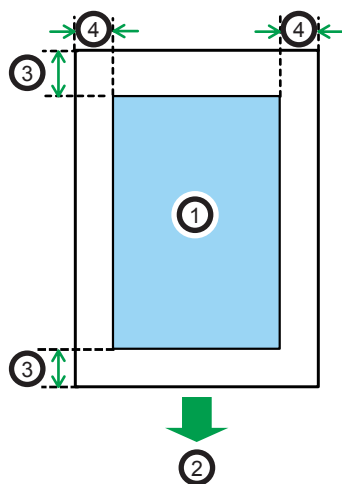
1. Область печати
2. Направление подачи
3. Около 4,2 мм (0,2 дюйм)
4. Около 4,2 мм (0,2 дюйм)

### ↓ Примечание

- Область печати может быть разной для разных форматов бумаги и настроек драйвера принтера.
- Чтобы отрегулировать положение области печати, укажите [Лоток 1: регистрация] или [Обходной лоток: регистрация] на вкладке [Система] приложения Smart Organizing Monitor.



## Функция копира



1. Область печати
2. Направление подачи
3. Около 4 мм (0,2 дюйм)
4. Около 3 мм (0,1 дюйм)

**↓ Примечание**

- Область печати может быть разной для разных форматов бумаги.

## Загрузка бумаги

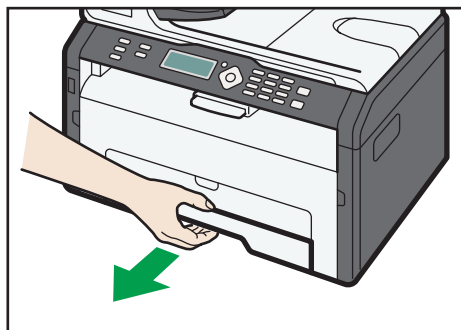
Загрузите стопку бумаги для печати во входной лоток.

### ★ Важно

- Загружая бумагу, обязательно установите формат и тип бумаги для обходного лотка и лотка 1. Печатая документ, укажите формат и тип бумаги и выберите лоток для бумаги с помощью драйвера принтера – так, чтобы параметры, указанные при загрузке бумаги, можно было использовать для печати.
- Если печатать тестовые страницы или выполнять копирование при загруженном обходном лотке, то бумага из обходного лотка будет подаваться в первую очередь.
- Не загружайте бумагу в обходной лоток во время прогрева аппарата.
- Не загружайте бумагу в обходной лоток, если активирован режим энергосбережения.

### Загрузка бумаги в лоток 1

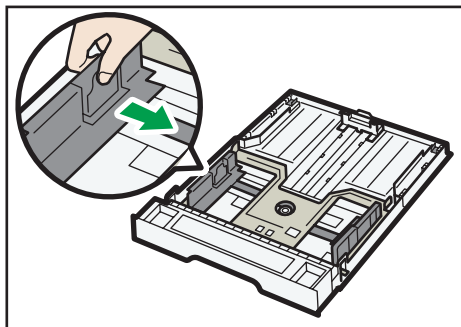
1. Осторожно вытяните лоток 1, затем снимите его обеими руками.



СТТ062

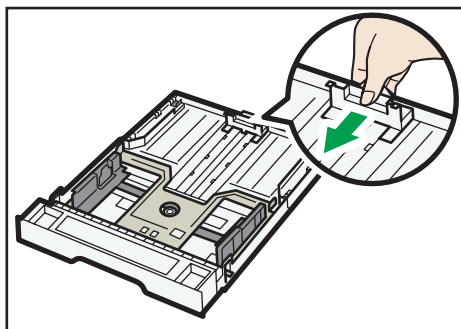
Расположите лоток на ровной поверхности.

2. Сожмите зажимы на боковой направляющей бумаги и переместите их в такое положение, чтобы добиться соответствия стандартному размеру.



СТТ073

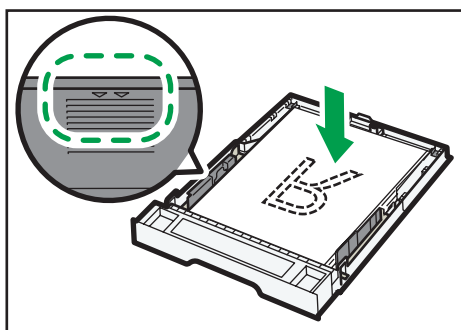
3. Возьмитесь за заднюю направляющую бумаги и переместите ее внутрь, чтобы добиться соответствия стандартному размеру.



СТТ074

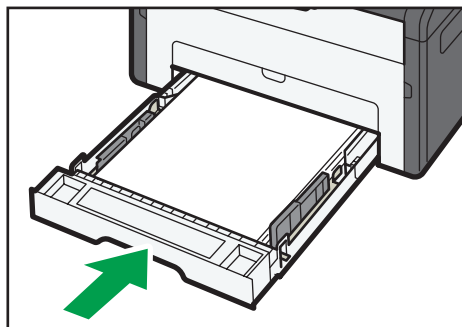
4. Пролистайте листы бумаги перед их загрузкой в лоток.
5. Загружайте новую стопку бумаги стороной для печати вниз.

Убедитесь, что стопка бумаги не превышает верхней ограничительной отметки в лотке.



СТТ075

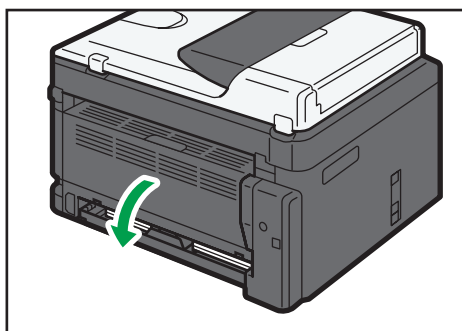
**6. Осторожно вставьте лоток 1 в аппарат.**



СТТ029

Чтобы избежать замятий бумаги, убедитесь в том, что лоток вставлен плотно.

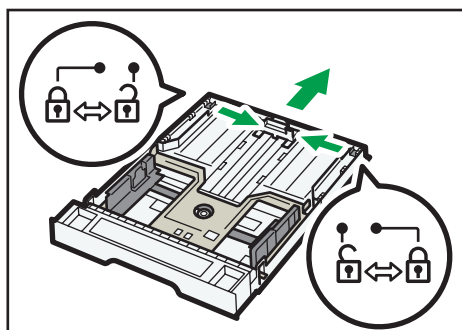
Чтобы укладывать листы лицевой стороной вверх, откройте заднюю крышку.



СТТ094

**Выдвижение лотка 1 для загрузки бумаги**

1. Осторожно вытяните лоток 1, затем снимите его обеими руками.
2. Отпустите фиксаторы удлинителя на обеих сторонах лотка, затем вытяните удлинитель.

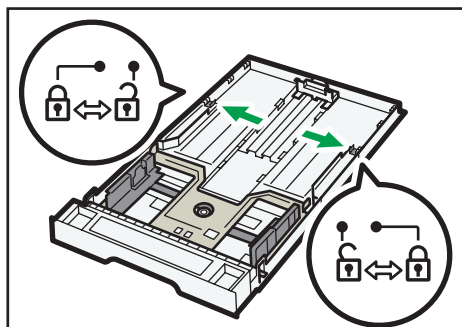


СТТ077

Убедитесь, что внутренняя поверхность удлинителя и шкала совпадают.

Отрегулировать длину удлинителя можно в три этапа. Используя бумагу формата A4 или Letter, установите длину по положению, указанному меткой «2» в лотке.

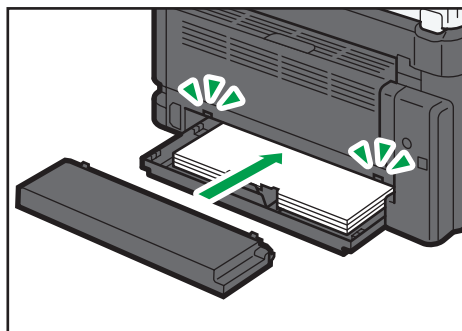
**3. Вытяните удлинитель и зафиксируйте его.**



СТТ076


**4. Выполните операции с 2 по 6 (параграф «Загрузка бумаги в лоток 1»).**

**5. Прикрепите крышку лотка.**



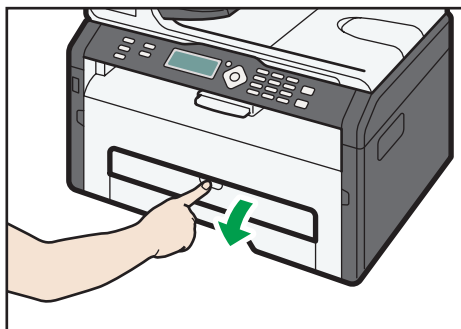
СТТ095

**↓ Примечание**

-  **Регион A** Не прикрепляйте крышку лотка при загрузке бумаги формата Legal или бумаги нестандартного размера, превышающего формат A4.

## Загрузка бумаги в обходной лоток

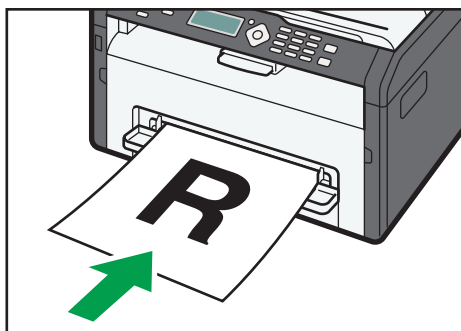
1. Откройте обходной лоток.



СТТ063

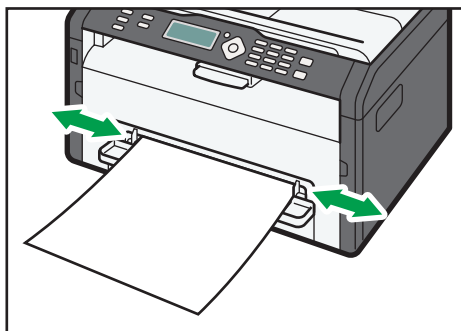
2

2. Сдвиньте направляющие от себя, затем загрузите бумагу печатной стороной вверх и вставьте ее в аппарат до упора.



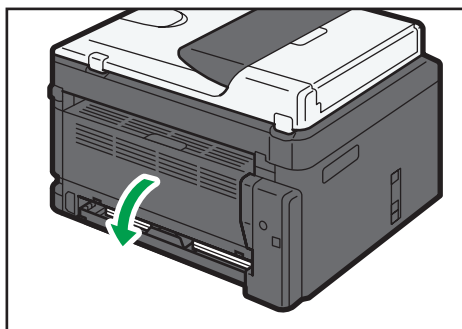
СТТ032

3. Отрегулируйте боковые направляющие по ширине бумаги.



СТТ033

Чтобы укладывать листы лицевой стороной вверх, откройте заднюю крышку.



СТТ094

## Указание типа и формата бумаги с помощью приложения Smart Organizing Monitor

В настоящем разделе в качестве примера приведена процедура для ОС Windows 7. Процедуры для других ОС могут отличаться от описываемой.

### Указание типа и формата бумаги

1. В меню [Пуск] выберите пункт [Все программы].
2. Выберите пункт [Smart Organizing Monitor for SP xxx Series].
3. Выберите пункт [Smart Organizing Monitor for SP xxx Series Status].
4. Если используемого аппарата нет в списке, нажмите кнопку [Выбор устр-ва...] и выберите модель аппарата.
5. Нажмите [ОК].
6. На вкладке [Статус] нажмите кнопку [Изменить...].  
Чтобы указать тип и формат бумаги в обходном лотке, нажмите кнопку [Конфигурация принтера] на вкладке [Инструмент пользователя], затем откройте вкладку [Копия].
7. Выберите тип и формат бумаги и нажмите кнопку [ОК].
8. Щелкните [Закр.].

### Изменение нестандартного формата бумаги

1. В меню [Пуск] выберите пункт [Все программы].
2. Выберите пункт [Smart Organizing Monitor for SP xxx Series].
3. Выберите пункт [Smart Organizing Monitor for SP xxx Series Status].
4. Если используемого аппарата нет в списке, нажмите кнопку [Выбор устр-ва...] и выберите модель аппарата.

5. Нажмите [ОК].

6. На вкладке [Инструмент пользователя] нажмите кнопку [Конфигурация принтера].

7. На вкладке [Система] выберите вариант [мм] или [дюйм] в списке [Единица измерения:].

Чтобы указать формат бумаги в обходном лотке, откройте вкладку [Копия] и выберите [мм] или [дюйм] в списке [Единица измерения:].

8. В поле [По горизонтали: (100-216 мм)] укажите ширину.

Чтобы указать формат бумаги в обходном лотке, укажите ее ширину в поле [По горизонтали: (90 - 216 мм)].

9. В поле [По вертикали: (148 - 356 мм)] укажите длину.

10. Нажмите [ОК].

11. Щелкните [Закр.].



## Размещение оригиналов

В этом разделе описаны типы оригиналов, которые можно установить, и порядок размещения оригиналов.

### Сведения об оригиналах

2

#### Рекомендуемые форматы оригиналов

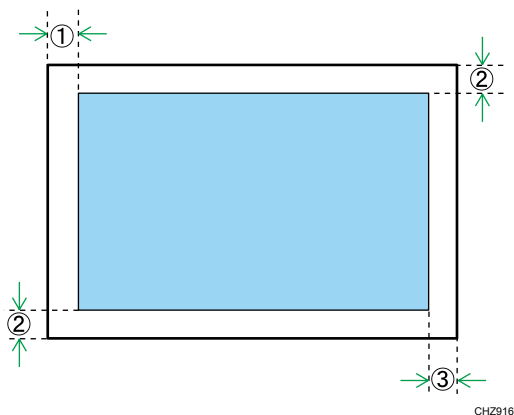
##### Стекло экспонирования

- До 216 мм (8,5 дюймов) в ширину, до 297 мм (11,7 дюймов) в длину

#### Область изображения, сканирование которой невозможно

Даже при правильном размещении оригиналов, со всех четырех сторон на них остаются участки, сканирование которых невозможно.

#### Поля при использовании стекла экспонирования



Копир

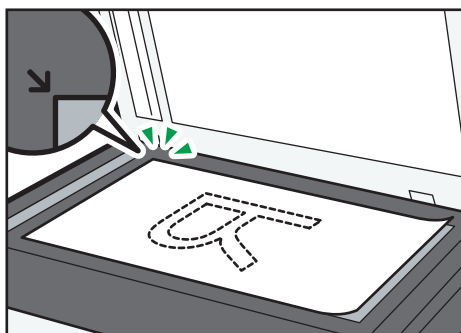
1. Около 4,1 мм (0,2 дюйм)
2. Около 3 мм (0,1 дюйм)
3. Около 4 мм (0,2 дюйм)

## Размещение оригиналов на стекле экспонирования

### ★ Важно

- Не размещайте оригиналы на стекле экспонирования до тех пор, пока жидкость для коррекции ошибок или тонер не высохнет полностью. В противном случае возможно появление пятен на стекле экспонирования, которые отпечатаются на копиях.

1. Поднимите крышку стекла экспонирования.
2. Разместите оригинал на стекле экспонирования лицевой стороной вниз. Размещайте оригинал впрытик к левому дальнему углу.



СТТ023

3. Опустите крышку стекла экспонирования.

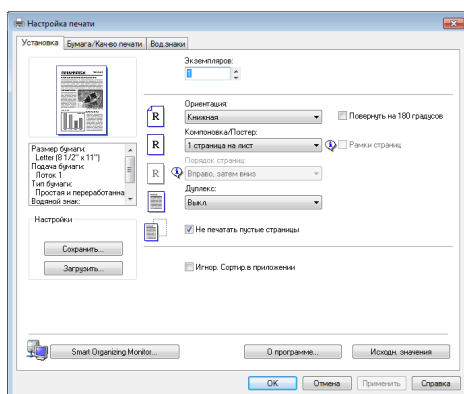
Если крышку невозможно полностью опустить из-за использования плотных, сложенных или переплетенных оригиналов, нажмите на крышку.

# 3. Печать документов

## Базовые операции

Используйте драйвер принтера для печати документа с помощью компьютера.

1. После создания документа откройте диалоговое окно [Настройки печати] в приложении, ассоциируемом с документом.



2. При необходимости измените другие настройки печати.

С помощью драйвера принтера можно указать следующие параметры печати:

- Печать нескольких страниц на одном листе.
- Разделение одной страницы на несколько листов
- Печать на обеих сторонах листа
- Запрет на печать пустых страниц
- Сортировка отпечатков
- Сохранение параметров настройки драйвера принтера в файле
- Просмотр и удаление сохраненных параметров настройки принтера
- Печать на бумаге нестандартного формата
- Печать документов крупного формата на бумаге более мелкого формата
- Уменьшение и увеличение размеров документа
- Изменение разрешения печати
- Экономия тонера при печати
- Изменение параметров сглаживания узора
- Нанесение текстовых штампов на отпечатки

Подробные сведения о каждом параметре настройки можно получить, нажав кнопку [Спр.].

3. Закончив изменение настроек, нажмите кнопку [ОК].
4. Печатайте документ с помощью функции печати в приложении, использовавшемся при создании документа.

**Примечание**

- Если происходит замятие бумаги, печать прекращается немедленно. Откройте переднюю крышку, снимите принт-картридж и удалите замятую бумагу. Если таким способом извлечь бумагу невозможно, выньте ее, открыв крышку блока закрепления. Печать автоматически возобновится после закрывания крышки.

## Печать на обеих сторонах листа

**Важно**

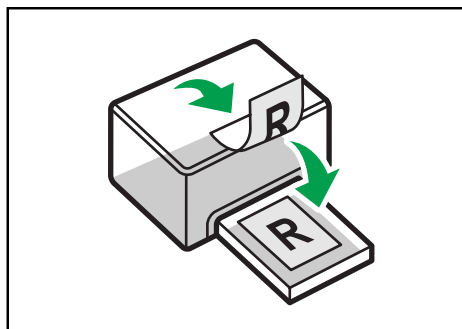
- Эта функция недоступна для обходного лотка.
1. После создания документа откройте диалоговое окно [Настройки печати] в приложении, ассоциируемом с документом.
  2. На вкладке [Установка] в списке [Дуплекс:] выберите параметры распечатываемых документов.
  3. После задания всех дополнительных параметров нажмите [ОК].
  4. Запустится печать.

Сначала аппарат выполняет печать с одной стороны каждого листа бумаги, затем в окне приложения Smart Organizing Monitor появляется сообщение с предложением загрузить отпечатки повторно.

5. Извлеките все отпечатки из выходного лотка и поместите их в лоток 1.

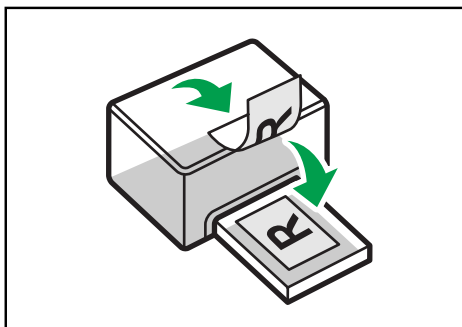
Чтобы выполнить печать на обратной стороне отпечатков, переверните их чистой стороной вниз и в таком виде поместите в лоток 1.

**Книжная**



СТТ009

## Альбомная



СТ1010

6. Нажмите клавишу [Пуск].

### Примечание

- Если задняя крышка открыта, бумага подается лицевой стороной вверх с задней стороны. Размещайте отпечатки в должном порядке.

## Отмена задания печати

Задание печати можно отменить с помощью панели управления аппарата или с помощью компьютера в зависимости от состояния задания.

### Отмена задания печати до начала печати

1. Дважды щелкните значок принтера на панели задач компьютера.
2. Выберите задание на печать, которое нужно отменить, и выберите команду [Отмена] в меню [Документ].

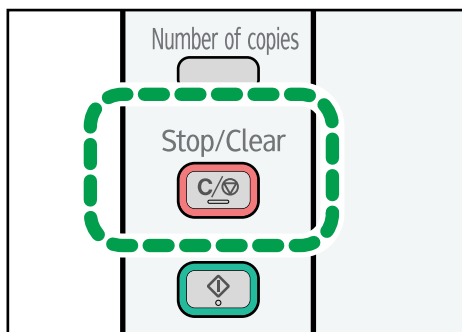
### Примечание

- Если отменить задание на печать, которое уже выполняется, принтер может распечатать несколько страниц, прежде чем прекратить печать.
- Если задание печати велико по объему, его отмена может занять некоторое время.

## Отмена задания печати в процессе его выполнения

---

1. Нажмите клавишу [Stop/Clear].



CTT118

## Действия при несоответствии параметров бумаги

Если формат или тип бумаги не соответствуют параметрам задания печати, аппарат выводит сообщение об ошибке. Существует два способа решения этой ошибки (в случае ее возникновения):

### Продолжить распечатку на бумаге, свойства которой не соответствуют настройке

Используйте функцию "подачи листа", чтобы, игнорируя ошибку, печатать на несоответствующей бумаге.

### Выполнить сброс задания печати

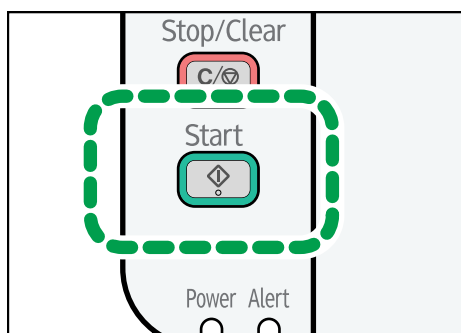
Отмените печать.

3

## Продолжение печати на бумаге, не соответствующей требованиям

Если бумага слишком мала для данного задания печати, отпечатанное изображение будет обрезано.

1. Если отображается код ошибки, нажмите клавишу [Start].



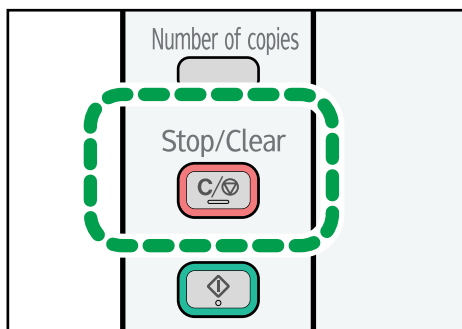
CTT120

---

## Сброс задания печати

---

1. При отображении кода ошибки нажмите клавишу [Stop/Clear].



СТТ118

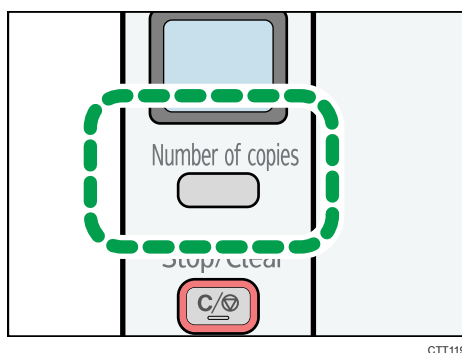


# 4. Копирование оригиналов

## Базовые операции

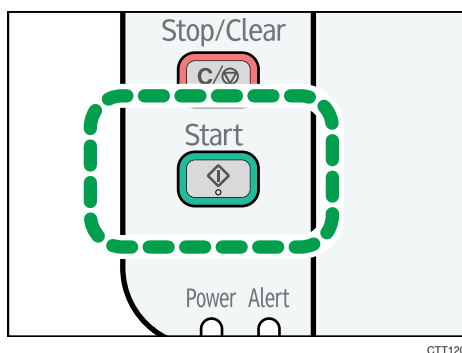
### ★ Важно

- Если печатать тестовые страницы или выполнять копирование при загруженном обходном лотке, то бумага из обходного лотка будет подаваться в первую очередь.
1. Поместите оригинал на стекло экспонирования.
  2. Чтобы распечатать несколько копий, нажимайте клавишу [Number of copies] до тех пор, пока не будет отображено нужное количество копий.



Если нажать клавишу [Number of copies] и удерживать ее, шаг количества копий увеличивается до 10.

3. Нажмите клавишу [Пуск].



### ↓ Примечание

- Если происходит замятие бумаги, печать прекращается немедленно. Откройте переднюю крышку, снимите принт-картридж и удалите замятую бумагу. Если таким способом извлечь бумагу невозможно, выньте ее, открыв крышку блока закрепления. Печать автоматически возобновится после закрывания крышки.

---

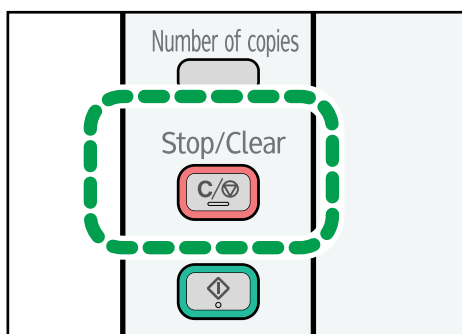
## Отмена копирования

---

Если копирование отменить в процессе сканирования оригинала, копирование немедленно прерывается, и печать копий не выполняется.

Если копирование отменить во время печати, процесс фотокопирования будет прекращен после распечатки текущей страницы.

1. Нажмите клавишу [Stop/Clear].

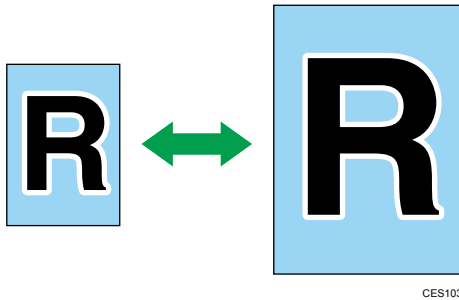


CTT118

## Выполнение увеличенных или уменьшенных копий

Существует два способа указания коэффициента масштабирования: с использованием заранее заданного коэффициента или путем указания пользовательского коэффициента в ручном режиме.

### Заранее заданный коэффициент



 **Регион А** (главным образом страны Европы и Азии)

50%, 71% A4 → A5, 82% B5 JIS → A5, 93%, 122% A5 → B5 JIS, 141% A5 → A4, 200%

 **Регион Б** (главным образом страны Северной Америки)

50%, 65% LT → HLT, 78% LG → LT, 93%, 129% HLT → LT, 155% HLT → LG, 200%

### Пользовательский коэффициент



От 25 % до 400 % с шагом 1 %.

## Задание увеличения или уменьшения

Используйте следующую процедуру для указания коэффициента уменьшения или увеличения для текущего задания с помощью приложения Smart Organizing Monitor.

В настоящем разделе в качестве примера приведена процедура для ОС Windows 7. Процедуры для других ОС могут отличаться от описываемой.

1. В меню [Пуск] выберите пункт [Все программы].

2. Выберите пункт [Smart Organizing Monitor for SP xxx Series].
3. Выберите пункт [Smart Organizing Monitor for SP xxx Series Status].
4. Если используемого аппарата нет в списке, нажмите кнопку [Выбор устр-ва...] и выберите модель аппарата.
5. Нажмите [ОК].
6. На вкладке [Инструмент пользователя] нажмите кнопку [Конфигурация принтера].
7. На вкладке [Копия] выберите коэффициент в списке [Уменьшить/Увеличить:].  
Если выбран вариант [Масштаб: (25-400 %)] укажите коэффициент.
8. Нажмите [ОК].
9. Щелкните [Закр.].

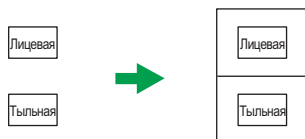
## Копирование обеих сторон удостоверения личности на одну сторону листа бумаги

В этом разделе описано копирование лицевой и обратной сторон удостоверения личности или иного небольшого документа на одну сторону листа бумаги.

На бумагу формата A4 можно копировать документы формата A5 и более маленького формата. Аналогично, на бумагу формата Letter можно копировать документы формата Half Letter и более мелкие.

### ★ Важно

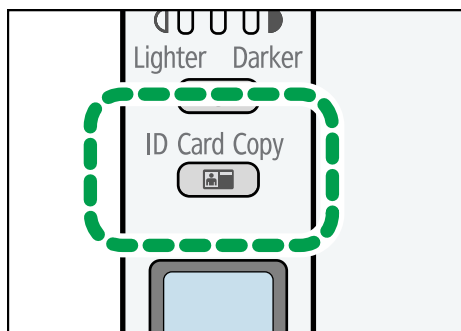
- Чтобы использовать эту функцию, необходимо, чтобы для распечатывания копий применялась бумага формата A6, A5, A4, Half Letter или Letter.



RU CES165

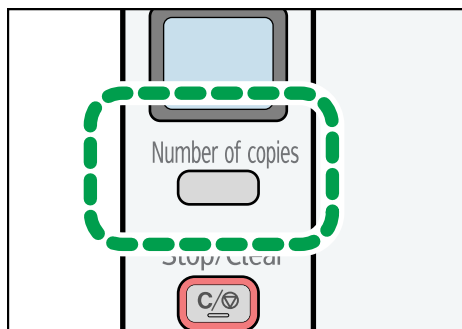
## Копирование удостоверения личности

1. Нажмите клавишу [ID Card Copy].



СТТ121

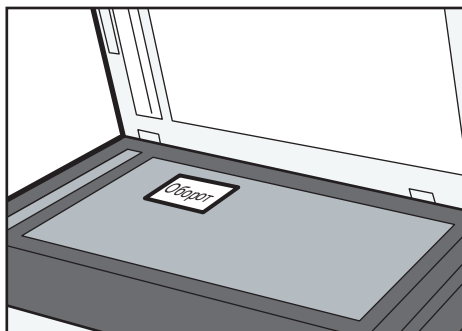
2. Чтобы распечатать несколько копий, нажимайте клавишу [Number of copies] до тех пор, пока не будет отображено нужное количество копий.



СТТ119

4

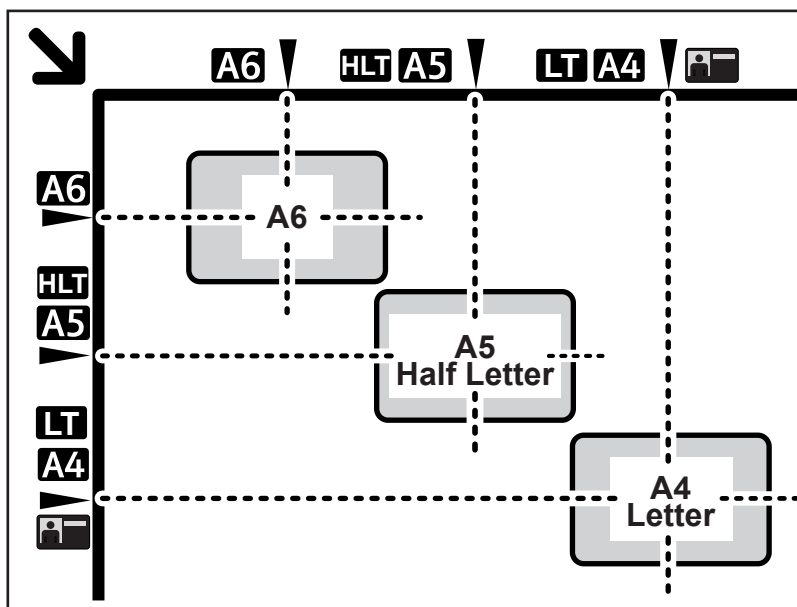
3. Поместите оригинал на стекло экспонирования лицевой стороной вниз, а верхней частью к задней стороне аппарата.



RU СТТ169

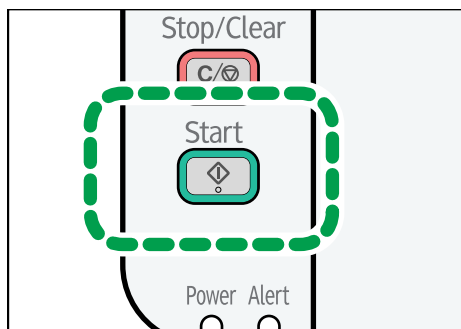
Место для размещения оригинала зависит от формата бумаги.

Разместите удостоверение личности так, чтобы оно находилось по центру пересечения. (Это положение относится и к лицевой, и к обратной сторонам удостоверения личности.)



СТТ206

4. Нажмите клавишу [Start].



СТТ120

5. В течение 30 секунд поместите оригинал на стекло экспонирования обратной стороной вниз, а верхней частью к задней стороне аппарата и нажмите клавишу [Start].

## Указание параметров сканирования

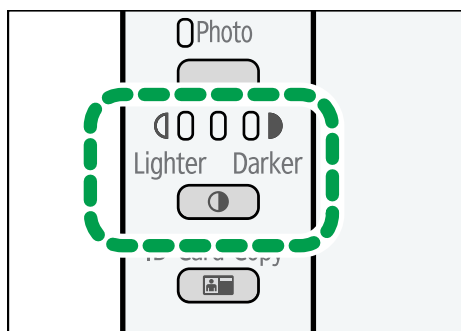
В этом разделе описано указание плотности и качества сканирования для текущего задания.

### Регулировка плотности изображения

Существует три уровня плотности изображения. Чем выше уровень плотности, тем темнее распечатываемое изображение.

1. Нажимайте клавишу [Density] до тех пор, пока не будет отображен нужный уровень плотности.

4



Плотность печати соответствует тому сегменту этого индикатора, который светится в настоящий момент.

- Левый: светлее обычного
- Средний: нормальная плотность
- Правый: темнее обычного

### Выбор типа документа согласно оригиналу

Существует три типа документов:

#### Текст

Выберите этот тип, если оригинал содержит только текст, без фотографий и рисунков.

#### Фото

Выберите этот тип, если оригинал содержит только фотографии и рисунки. Используйте этот режим для следующих типов оригиналов:

- Фотографии
- Страницы, которые целиком (или большей частью) состоят из фотографий или рисунков, например страницы журналов.

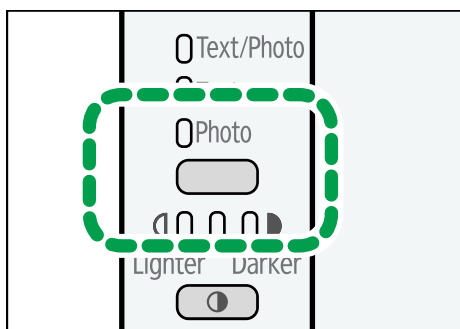


## Текст/Фото

Выберите этот вариант, если оригинал содержит и текст, и фотографии (рисунки).

## Указание типа оригинала

1. Продолжайте нажимать клавишу выбора типа оригинала до тех пор, пока не загорится индикатор напротив соответствующего типа оригинала.



СТТ123



# 5. Сканирование оригиналов

## Сканирование с помощью компьютера

При сканировании с помощью компьютера (сканирование TWAIN или WIA) можно управлять аппаратом непосредственно с компьютера и сканировать оригиналы, сохраняя их на компьютере.



### 1. Ваш компьютер (TWAIN-драйвер установлен)

Задайте на аппарате запуск сканирования оригинала, установленного на аппарате.

### 2. Данный аппарат

Оригинал, установленный на аппарате, сканируется, а его данные отправляются на клиентский компьютер.

## Использование TWAIN-сканера

В настоящем разделе описана подготовка и процедура использования сканера TWAIN.

### ★ Важно

- Для использования сканера TWAIN необходимо установить драйвер TWAIN с прилагаемого компакт-диска.
- Чтобы использовать аппарат в качестве сканера TWAIN, необходимо установить приложение, совместимое с технологией TWAIN.

Прежде чем приступить к использованию аппарата в качестве сканера TWAIN, необходимо выполнить следующие действия:

- Установите драйвера TWAIN.
- Установите приложение, совместимое с TWAIN.

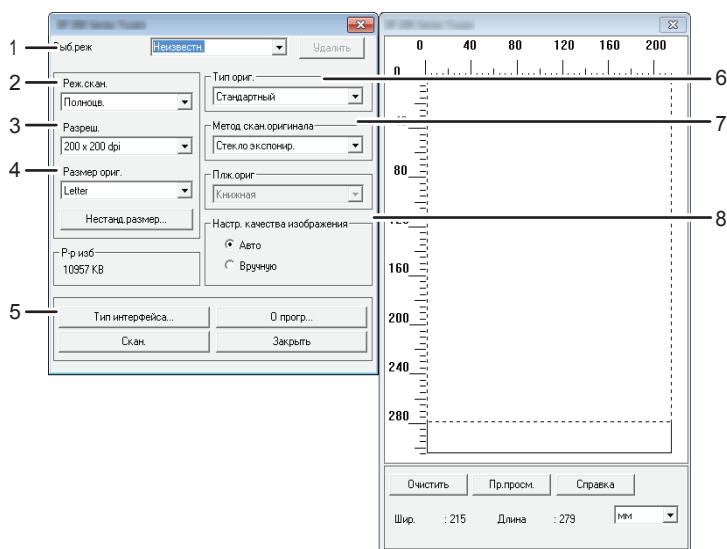
## Сканирование TWAIN

Сканирование TWAIN можно выполнить, если на компьютере запущено TWAIN-совместимое приложение.

1. Поместите оригинал.
2. Откройте диалоговое окно свойств описываемого аппарата с помощью TWAIN-совместимого приложения.
3. Сконфигурируйте настройки сканирования должным образом, затем нажмите кнопку [Скан.].

### Настройки, которые можно конфигурировать с помощью диалогового окна TWAIN

5



RU CTT177

#### 1. Выб.реж

Можно сохранить до десяти настроек сканирования. Значение по умолчанию применяется при выборе варианта [Умолч.].

#### 2. Реж.скан.:

Выберите один из следующих вариантов: [Полноцв.], [Серая шкала], [Фото], [Текст] или [Текст/Фото].

#### 3. Разреш.:

Выберите разрешение в списке.

Если в списке [Реж.скан.:] выбран вариант [Текст], [Текст/Фото] или [Фото], можно установить разрешение сканирования 1200 × 1200 точек на дюйм или выше.

#### 4. Размер ориг.:

Выберите формат для сканирования. При выборе варианта [Нестанд.размер...] введите размер сканирования непосредственно в текстовое поле.

#### 5. Тип интерфейса...

Можно выбрать тип интерфейса.

#### 6. Тип ориг.

Учитывая параметры оригинала, выберите параметр из списка вариантов, приведенного ниже.

- [Стандартный] (автоматический переход на полноцветное сканирование, 200 × 200 точек на дюйм)
- [Фото] (автоматический переход на полноцветное сканирование, 600 × 600 точек на дюйм)
- [Рег.] (автоматический переход на текстовый режим, 200 × 200 точек на дюйм)
- [OCR] (автоматический переход на текстовый режим, 400 × 400 точек на дюйм)

#### 7. Метод скан.оригинала

Укажите метод сканирования оригиналов.

#### 8. Настр. качества изображения

Качество изображения можно регулировать. Установки сканирования можно корректировать по следующим параметрам: Повор., Яркость/Контраст, Четкость, Кривые, Уровни, Цветовой баланс и Тон/Насыщенность. При выборе варианта [Авто] для всех параметров устанавливаются значения по умолчанию. При выборе варианта [Вручную] для любых параметров можно становить нужные значения.

#### ↓ Примечание

- Подробные сведения см. в справке драйвера TWAIN.

## Базовые операции по сканированию WIA

1. Поместите оригинал.
2. В меню [Пуск] нажмите [Устройства и принтеры].
3. Нажмите правую кнопку мыши на значке модели принтера, который нужно использовать, затем выберите пункт [Начать сканирование].
4. Сконфигурируйте настройки сканирования должным образом, затем нажмите кнопку [Сканировать].
5. Выберите пункт [Импорт].



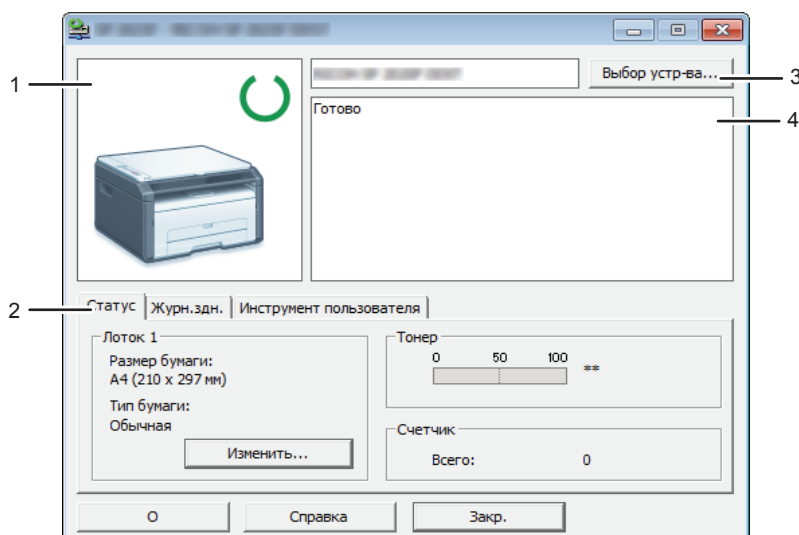
# 6. Настройка аппарата с использованием утилит

## Использование приложения Smart Organizing Monitor

### ★ Важно

- Чтобы использовать приложение Smart Organizing Monitor, необходимо установить драйвер принтера.

### Просмотр сведений о состоянии



RU CTT015

#### 1. Область изображения

Отображается состояние аппарата с помощью пиктограммы.

#### 2. Область состояния

- Формат бумаги  
Отображается формат бумаги, на который настроен аппарат.
- Тип бумаги  
Отображается тип бумаги, на который настроен аппарат.
- Тонер

Надпись "\*\*\*" отображается постоянно, поскольку уровень тонера, оставшегося в аппарате, не контролируется.

- Счетчик

Отображается количество страниц, отпечатанных на аппарате.

### 3. Область выбранного устройства

Отображается наименование модели выбранного аппарата.

### 4. Область сообщений

Отображается состояние аппарата с помощью сообщений.

Сообщения об ошибках подробно описаны здесь: стр. 79 "Сообщения об ошибках и состоянии, отображаемые в окне приложения Smart Organizing Monitor".

---

## Конфигурирование настроек аппарата

---

Приложение Smart Organizing Monitor используется для изменения настроек аппарата.

1. В меню [Пуск] выберите пункт [Все программы].
2. Выберите пункт [Smart Organizing Monitor for SP xxx Series].
3. Выберите пункт [Smart Organizing Monitor for SP xxx Series Status].
4. Если используемого аппарата нет в списке, нажмите кнопку [Выбор устр-ва...] и выберите модель аппарата.
5. Нажмите [OK].
6. На вкладке [Инструмент пользователя] нажмите кнопку [Конфигурация принтера].
7. При необходимости измените настройки.
8. Нажмите [OK].
9. Нажмите [Закр.].

### Вкладки окна настройки

---

В настоящем разделе приведено общее описание вкладок окна настроек, которые можно изменить с помощью приложения Smart Organizing Monitor. Подробные сведения о каждом параметре настройки см. в справке приложения Smart Organizing Monitor.

#### Вкладка "Система"

- Регистрация нестандартных форматов бумаги.
- Корректировка положения и плотности печати для улучшения качества отпечатков (если оно неудовлетворительно).
- Активация и деактивация энергосберегающего режима и указание времени, по истечении которого происходит переход в этот режим.
- Обновление прошивки аппарата.



### Вкладка "Принтер"

- Укажите алгоритм действий аппарата на случай несовпадения формата и (или) типа бумаги, установленных с помощью драйвера принтера.
- Указание времени ожидания на случай неполучения аппаратом задания печати.

### Вкладка "Копир"

- Указание параметров экономии тонера.
- Установка параметров масштабирования.
- Можно указать формат и (или) тип бумаги для обходного лотка.

---

## Печать страницы конфигурации

---

### ★ Важно

- Печатая тестовую страницу, установите формат бумаги A4 или Letter. Печатая другие отчеты, установите формат бумаги A4, Letter или Legal.
1. В меню [Пуск] выберите пункт [Все программы].
  2. Выберите пункт [Smart Organizing Monitor for SP xxx Series].
  3. Выберите пункт [Smart Organizing Monitor for SP xxx Series Status].
  4. Если используемого аппарата нет в списке, нажмите кнопку [Выбор устр-ва...] и выберите модель аппарата.
  5. Нажмите [ОК].
  6. На вкладке [Инструмент пользователя] выберите пункт [Тестовая страница] или [Страница конфигурации] в списке [Список/тест:].
  7. Нажмите [Печ.].

---

## Обновление прошивки

---

### ★ Важно

- Компания-производитель ни при каких обстоятельствах не возьмет на себя ответственность перед клиентом за ущерб любого рода, вызванный использованием или невозможностью использования данного программного обеспечения.
- Компания-производитель также не несет ответственности за любые споры между заказчиком и третьими лицами, вызванные использованием или невозможностью использования данного программного обеспечения.
- Чтобы убедиться в том, что прошивка обновлена успешно, распечатайте страницу конфигурации до и после обновления.

- Ни в коем случае не отсоединяйте кабель USB во время обновления прошивки.
- Выполняя обновление прошивки, отсоедините от аппарата все кабели, не используемые в настоящее время.
- При необходимости заранее измените параметры энергосбережения компьютера, чтобы компьютер не перешел в спящий или ждущий режим во время обновления встроенного ПО.
- Загрузите прошивку с веб-сайта компании-производителя.

Для обновления прошивки используйте приложение Smart Organizing Monitor в ОС Windows.

1. В меню [Пуск] выберите пункт [Все программы].
2. Выберите пункт [Smart Organizing Monitor for SP xxx Series].
3. Выберите пункт [Smart Organizing Monitor for SP xxx Series Status].
4. Если используемого аппарата нет в списке, нажмите кнопку [Выбор устр-ва...] и выберите модель аппарата.
5. Нажмите [ОК].
6. На вкладке [Инструмент пользователя] нажмите кнопку [Конфигурация принтера].
7. На вкладке [Система] нажмите кнопку [Обновление прошивки принтера...].
8. Нажмите [ОК].
9. Укажите расположение файла с расширением DWN и нажмите кнопку [Открыть].
10. После того, как в окне приложения Smart Organizing Monitor появится сообщение о том, что обновление прошивки завершено, отключите и снова включите питание аппарата.

# 7. Техническое обслуживание аппарата

## Замена принт-картриджа

### ★ Важно

- В описываемом аппарате уровень оставшегося тонера не контролируется, и сообщение для пользователя с предложением заменить картридж печати не выводится. Замените картридж печати, если печатаемые изображения неожиданно станут бледными или размытыми.
- Храните принт-картриджи в сухом прохладном месте.
- На практике, печатаемые количества экземпляров зависят от размера изображения и его плотности, количества одновременно печатаемых страниц, типа и формата бумаги и окружающих условий, таких как температура и влажность. Со временем качество тонера ухудшается.
- Для обеспечения высокого качества печати производитель настоятельно рекомендует использовать оригинальный тонер, поставляемый им.
- Производитель не несет ответственности за любой ущерб или затраты, причиной которых стало использование в рамках офисного оборудования пользователя деталей/частей, не являющихся оригинальными, предоставляемыми производителем.

1. Откройте переднюю крышку и осторожно опустите ее.
2. Аккуратно вытяните картридж в горизонтальном направлении, держа его за центр.

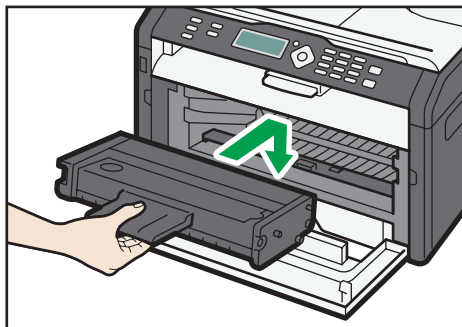


СТТ045

3. Достаньте новый принт-картридж из коробки и выньте его из полиэтиленового пакета.
4. Возьмите принт-картридж и встряхните в направлении из стороны в сторону пять или шесть раз.

Встряхните принт-картридж в горизонтальном направлении. Если не встряхнуть картридж должным образом, первые отпечатки могут быть размытыми или смазанными.

5. Введите принт-картридж в аппарат горизонтально, затем медленно задвиньте его в гнездо. Затем надавите на картридж вниз до щелчка.



СТТ048

6. Аккуратно прижмите переднюю крышку до упора.

## Меры предосторожности во время очистки

Чтобы поддерживать высокое качество печати, регулярно чистите аппарат.

Протирайте внешнюю часть сухой мягкой тканью. Если сухого протирания недостаточно, протрите мягкой тканью, намоченной, а затем хорошо отжатой. Если пятно или глубоко въевшиеся загрязнения удалить все же не удастся, воспользуйтесь нейтральным моющим средством, а затем протрите хорошо отжатой влажной тканью и дайте просохнуть.

### ★ Важно

- Во избежание деформации, обесцвечивания или растрескивания не применяйте летучие вещества типа бензина или растворителя; не распыляйте вблизи аппарата аэрозоль против насекомых.
- Пыль и загрязнения на внутренних компонентах аппарата удаляйте чистой сухой тканью.
- Следует, по крайней мере, один раз в году вынимать вилку из розетки. Перед повторным включением очистите с вилки и розетки всю пыль и грязь. Скопление пыли и грязи вызывает опасность пожара.
- Не допускайте попадания внутрь аппарата скрепок, скобок и других мелких предметов.

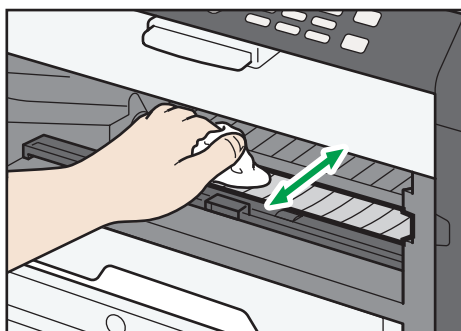
## Очистка внутренних компонентов аппарата

1. Откройте переднюю крышки и осторожно опустите ее.
2. Аккуратно вытяните картридж в горизонтальном направлении, держа его за центр.



СТТ045

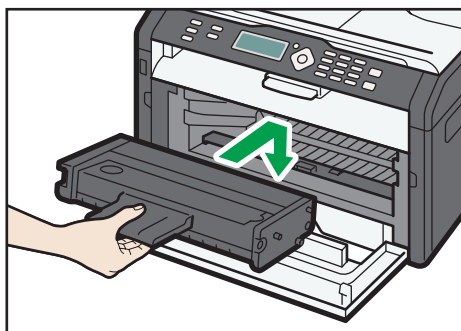
3. Протрите тряпкой внутреннюю поверхность аппарата в направлении на себя и от себя.



СТТ176

Протирайте осторожно, стараясь не задевать выступов внутри аппарата.

4. Введите принт-картридж в аппарат горизонтально, затем медленно задвиньте его в гнездо. Затем надавите на картридж вниз до щелчка.



СТТ048

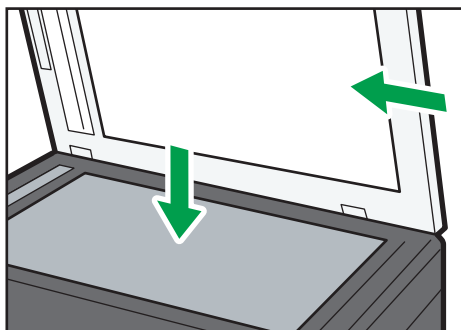
5. Аккуратно прижмите переднюю крышку до упора.

## Очистка стекла экспонирования

**1. Поднимите крышку стекла экспонирования.**

Будьте осторожны, не поднимайте крышку стекла экспонирования за входной лоток: возможно повреждение лотка.

**2. Очистите участки, обозначенные стрелками, мягкой влажной тканью; затем протрите эти участки сухой тканью, чтобы удалить оставшуюся влагу.**



СТТ025





# 8. Устранение неполадок

## Распространенные неполадки

В этом разделе описан процесс устранения распространенных неполадок, которые могут происходить при эксплуатации аппарата.

Проблема	Возможная причина	Способ устранения
Аппарат не включается.	Неправильно подсоединен шнур питания.	<ul style="list-style-type: none"><li>Убедитесь, что вилка кабеля питания плотно вставлена в розетку.</li><li>Проверьте, исправна ли розетка электропитания, подключив к ней другое устройство.</li></ul>
Страницы не печатаются.	Неправильно подсоединен кабель USB.	Заново подключите кабель USB.
Слышен непонятный шум.	Неправильно установлены расходные материалы.	Проверьте, правильно ли установлены расходные материалы.

### ↓ Примечание

- Если какую-либо из этих неисправностей устранить не удастся, отключите питание, отсоедините шнур питания и свяжитесь с обслуживающим вас торговым или сервисным представителем.

## Неполадки, связанные с подачей бумаги

Если аппарат работает, но бумага не подается, или неоднократно происходит замятие бумаги, проверьте состояние аппарата и бумаги.

Проблема	Способ устранения
Бумага подается неравномерно.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Применяйте пригодную для использования бумагу. См. стр. 19 "Пригодная для использования бумага".</li> <li>• Правильно загружайте бумагу, должным образом корректируя положение направляющих. См. стр. 24 "Загрузка бумаги".</li> <li>• Если бумага свернулась, расправьте ее.</li> <li>• Извлеките бумагу из лотка и пролистайте. Затем переверните бумагу и снова уложите ее в лоток.</li> </ul>
Часто происходят случаи замятия бумаги.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Если между краями бумаги и направляющими имеются просветы, устраните их, переместив направляющие.</li> <li>• При двухсторонней печати избегайте распечатывания изображений с обширными цветными участками, требующими большого количества тонера.</li> <li>• Применяйте пригодную для использования бумагу. См. стр. 19 "Пригодная для использования бумага".</li> <li>• Загружайте бумагу стопками, по высоте не превышающими отметки на направляющих.</li> </ul>
За одну операцию подается несколько листов бумаги.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Перед загрузкой пролистайте бумагу. Выровняйте края листов в стопке, слегка постучав ей по плоской поверхности (например, по столу).</li> <li>• Проследите за тем, чтобы направляющие для бумаги были правильно расположены.</li> <li>• Применяйте пригодную для использования бумагу. См. стр. 19 "Пригодная для использования бумага".</li> <li>• Загружайте бумагу стопками, по высоте не превышающими отметки на направляющих.</li> <li>• Следите за тем, чтобы бумагу не добавляли в лоток до тех пор, пока она не будет израсходована. Добавляйте бумагу, только если ее больше не осталось в лотке.</li> </ul>

Проблема	Способ устранения
На бумаге образуются складки.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Влажная бумага. Используйте правильно хранившуюся бумагу.</li> <li>• Бумага слишком тонкая. См. стр. 19 "Пригодная для использования бумага".</li> <li>• Если между краями бумаги и направляющими имеются просветы, устраните их, переместив направляющие.</li> </ul>
Бумага, используемая для распечатывания, скручена.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Извлеките бумагу из лотка, переверните и загрузите повторно.</li> <li>• Влажная бумага. Используйте правильно хранившуюся бумагу.</li> </ul>
<p>Изображения печатаются на страницах диагонально.</p> 	<p>Если между краями бумаги и направляющими имеются просветы, устраните их, переместив направляющие.</p>

## Извлечение бумаги, замятой при распечатывании

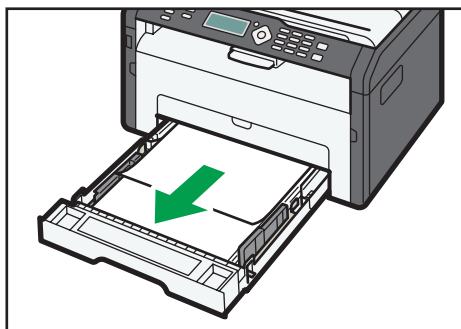
### ★ Важно

- Замятая бумага может быть покрыта тонером. Будьте осторожны и следите за тем, чтобы тонер не попал вам на руки или на одежду.
- Тонер на оттиках, сделанных сразу после устранения замятия бумаги, может плохо проникать в структуру бумаги и оставлять пятна. Сделайте несколько пробных оттисков до исчезновения пятен.
- Не прикладывайте чрезмерных усилий при удалении бумаги: она может порваться. Оставшиеся в аппарате обрывки бумаги станут причиной последующих случаев нарушения подачи и, возможно, повреждения аппарата.
- Замятие бумаги может привести к потере страниц. Проверьте задание на печать на предмет пропущенных страниц и повторно распечатайте страницы, которые не были напечатаны.

- В зависимости от характера замятия, бумага может быть удалена автоматически. Для этого следует открыть и закрыть переднюю крышку и два раза подряд выключить и снова включить питание.

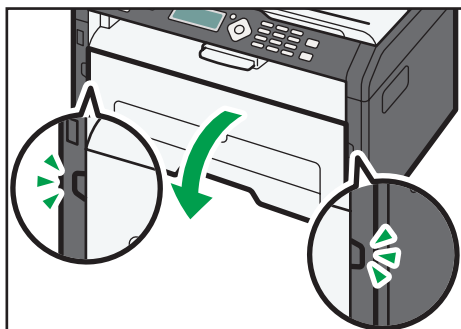
## Извлечение замятой бумаги из лотка 1

1. Извлеките лоток 1 наполовину и проверьте наличие замятой бумаги. Если замятая бумага имеется, извлеките ее.



СТТ030

2. Аккуратно вдвиньте лоток 1 внутрь до упора.
3. Откройте переднюю крышки и осторожно опустите ее.



СТТ054

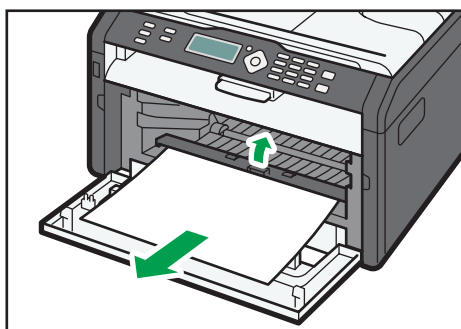
**4. Аккуратно вытяните картридж в горизонтальном направлении, держа его за центр.**



СТТ045

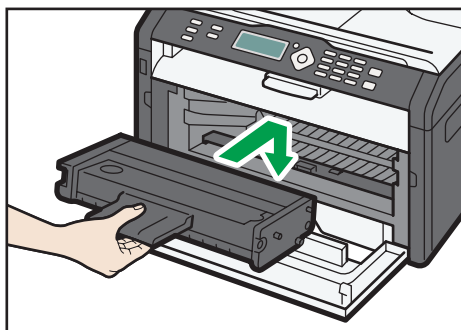
- Не встряхивайте снятый принт-картридж. Это действие вызовет подтекание оставшегося тонера.
- Положите картридж на бумагу или другой материал, чтобы не загрязнить свое рабочее место.

**5. Подняв направляющую, аккуратно удалите замятую бумагу.**



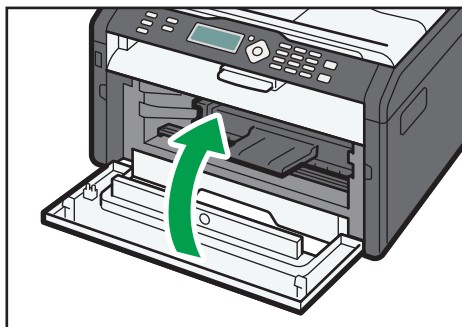
СТТ046

**6. Введите принт-картридж в аппарат горизонтально, затем медленно задвиньте его в гнездо. Затем надавите на картридж вниз до щелчка.**



СТТ048

**7. Аккуратно прижмите переднюю крышку до упора.**



СТТ055

Если сообщение об ошибке не исчезнет, выполните процедуру, описанную в параграфе «Открытие задней крышки для удаления замятой бумаги».

### Удаление замятой бумаги из обходного лотка

**★ Важно**

- Так как область возле направляющей сильно нагревается, подождите, пока она остынет, прежде чем проверять наличие замятой бумаги.

**1. Если бумага замята на входе в обходной лоток, аккуратно удалите ее.**



СТТ034

**2. Закройте обходной лоток.**

**3. Выполните операции с 3 по 7, описанные в параграфе «Удаление замятой бумаги из лотка 1».**

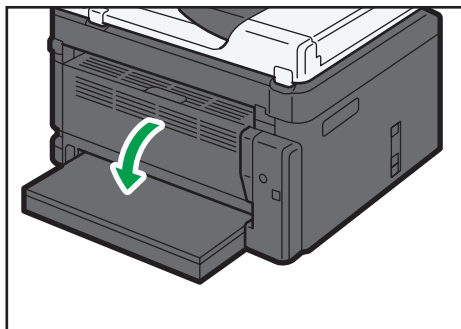
Если сообщение об ошибке не исчезнет, выполните процедуру, описанную в параграфе «Открытие задней крышки для удаления замятой бумаги».

## Открытие задней крышки и устранение замятия бумаги

### ★ Важно

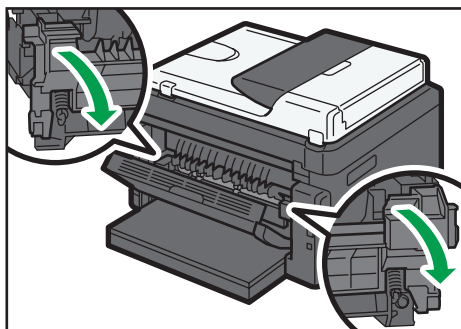
- Так как область возле направляющей сильно нагревается, подождите, пока она остынет, прежде чем проверять наличие замятой бумаги.

#### 1. Откройте заднюю крышку.



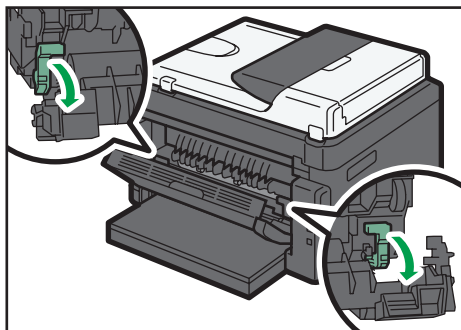
СТТ041

#### 2. Откройте крышку блока закрепления.



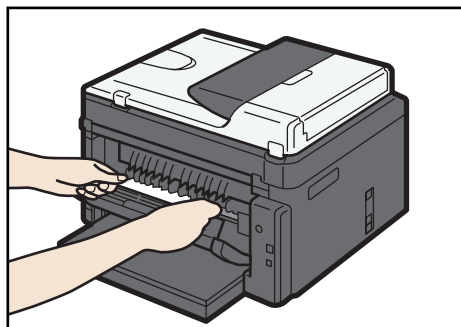
СТТ079

#### 3. Пальцами нажмите вниз рычаги, находящиеся по бокам аппарата.



СТТ080

**4. Аккуратно удалите замятую бумагу.**

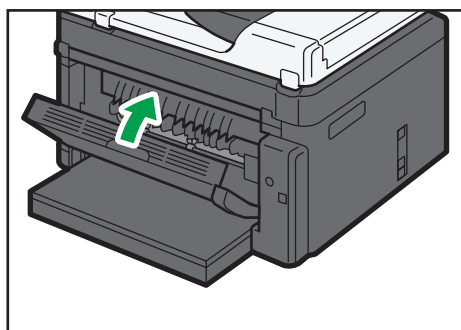


СТТ066

**5. Пальцами поднимите вверх рычаги, находящиеся по бокам аппарата.**

**6. Закройте крышку блока закрепления.**

**7. Закройте заднюю крышку.**



СТТ044



# Неудовлетворительное качество печати

## Проверка состояния аппарата

При возникновении неполадок, связанных с качеством печати, прежде всего проверьте состояние аппарата.

Возможные причины	Способ устранения
Имеется неполадка, связанная с расположением аппарата.	Проследите за тем, чтобы аппарат находился на горизонтальной поверхности. Размещайте аппарат так, чтобы он не подвергался вибрации или толчкам.
Использование бумаги, на применение которой аппарат не рассчитан.	Убедитесь в том, что используется бумага, на применение которой аппарат рассчитан. См. стр. 19 "Пригодная для использования бумага".
Ошибочная настройка типа бумаги.	Убедитесь, что параметр типа бумаги в принтере совпадает с типом загруженной бумаги. См. стр. 19 "Пригодная для использования бумага".
Используется картридж печати, выпущенный сторонним производителем.	Использование выпущенных сторонними производителями картриджами приводит к снижению качества печати и может вызвать неисправность. Используйте только картриджи, изготовленные производителем аппарата. См. стр. 84 "Расходные материалы".
Используется картридж печати, срок годности которого истек.	Картриджи следует вскрывать до истечения срока годности и использовать в течение шести месяцев с момента вскрытия.
Аппарат загрязнен.	См. стр. 57 "Техническое обслуживание аппарата", и необходима очистка аппарата.

## Неполадки, связанные с печатью

Проблема	Способ устранения
Произошла ошибка.	<p>Если ошибка происходит во время распечатывания, измените настройки компьютера или драйвера принтера.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Проверьте, что наименование значка принтера не превышает 32 буквенно-цифровых символа. Если превышает, сократите его.</li> <li>• Проверьте, запущены ли другие приложения. Закройте остальные приложения (они могут создавать помехи в процессе распечатывания). Если неполадку устранить не удалось, закройте также ненужные процессы.</li> <li>• Проверьте, установлена ли новейшая версия драйвера принтера.</li> </ul>
Задание печати отменено.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Установите более длительный тайм-аута ввода-вывода по сравнению с существующим.</li> </ul>
Значительная задержка между командой начала печати и фактическим началом печати.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Время обработки зависит от объема данных. Для обработки данных большого объема, таких как документы с большим количеством графических изображений, потребуется большее количество времени. Подождите немного.</li> <li>• Чтобы ускорить распечатывание, уменьшите разрешение с помощью драйвера принтера.</li> </ul>
Весь отпечаток смазанный.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Влажная бумага. Используйте правильно хранившуюся бумагу. См. стр. 19 "Пригодная для использования бумага".</li> <li>• При активации функции [Экономия тонера:] плотность печати, как правило, снижается.</li> <li>• Возможно образование конденсата. При резкой смене температуры или влажности приступайте к эксплуатации аппарата не сразу, а после некоторой "акклиматизации".</li> </ul>


Проблема	Способ устранения
Невозможна корректная печать при использовании определенного приложения, или невозможна корректная печать данных рисунка. Некоторые символы не печатаются или печатаются блекло.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Измените параметры качества печати.</li> </ul>
Смещается положение области печати.	Чтобы отрегулировать положение области печати, укажите [Лоток 1: регистрация] или [Обходной лоток: регистрация] на вкладке [Система] приложения Smart Organizing Monitor.

## Расположение распечатываемого изображения на бумаге не соответствует его расположению на экране монитора

Если расположение элементов распечатываемого изображения на бумаге не соответствует их расположению на экране монитора, возможна одна из следующих причин.

Возможные причины	Способ устранения
Ошибочно установлены параметры разметки страницы.	Проверьте, правильно ли настроены параметры макета страницы для данного приложения.
Настройка формата бумаги не соответствует формату фактически загруженной бумаги.	Проверьте, совпадает ли формат бумаги, установленный с помощью драйвера принтера, с параметрами фактически загруженной бумаги.

## Неполадки, связанные с копированием

Проблема	Способ устранения
При копировании печатаются пустые страницы.	Перепутаны лицевая и оборотная стороны оригинала. См. стр. 31 "Размещение оригиналов".
Копируемые страницы слишком темные или светлые.	Отрегулируйте плотность изображения.
Скопированные страницы выглядят иначе, чем оригиналы.	Выберите режим сканирования, соответствующий типу оригинала.
При копировании фотографий появляются черные пятна.	Возможно, оригинал прилип к стеклу экспонирования из-за высокой влажности. Поместите оригинал на стекло экспонирования, а затем сверху положите два - три листа белой бумаги. Не закрывайте крышку стекла экспонирования при копировании.
Воспроизводятся муаровые разводы. 	Вероятно, оригинал содержит участки с большим количеством линий или точек. Устранить появление муаровых разводов можно, переключая уровень качества изображения между значениями [Фото] и [Текст/Фото].
Бумага, используемая для распечатывания фотокопий, загрязнена.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Слишком высокая плотность изображения. Отрегулируйте плотность изображения.</li> <li>На поверхности оттисков имеется непросохший тонер. Не прикасайтесь к поверхности отпечатанных изображений сразу после копирования. Снимайте распечатанные страницы по одной, стараясь не прикасаться к отпечатанному изображению.</li> <li>Часть отсканированного изображения выглядит грязной.</li> <li>Прежде чем помещать оригиналы на стекло экспонирования, дождитесь, пока тонер или маркер просохнет.</li> </ul>

Проблема	Способ устранения
При использовании стекла экспонирования область печати на копии смещена по сравнению с оригиналом.	Поместите оригинал копируемой стороной вниз, выровняйте его по заднему левому углу и плотно прижмите к стеклу экспонирования.
Настройка формата бумаги не соответствует формату фактически загруженной бумаги.	Проверьте, совпадает ли формат бумаги, установленный для аппарата, с форматом фактически загруженной бумаги.

## Неполадки, связанные со сканированием

Проблема	Способ устранения
Отсканированное изображение грязное.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Часть отсканированного изображения выглядит грязной.</li> <li>• Прежде чем помещать оригиналы на стекло экспонирования, дождитесь, пока тонер или маркер просохнет.</li> </ul>
Изображение искажено или расположено не там, где требуется.	Во время сканирования оригинал был сдвинут. Не сдвигайте оригинал во время сканирования.
Отсканированное изображение перевернуто.	При отправке была отсканирована обратная сторона документа. Поместите оригинал с правильной ориентацией. См. стр. 31 "Размещение оригиналов".
Отсканированные страницы пустые.	Перепутаны лицевая и оборотная стороны оригинала.
Отсканированное изображение слишком темное или светлое.	Отрегулируйте плотность изображения.

## Сообщения об ошибках и состоянии, появляющиеся на панели управления

### Коды, отображаемые на экране

#### ★ Важно

- При появлении символа «С», «с» или «г», обратитесь к торговому агенту или к представителю сервисного центра.

Код	Причины	Решения
E0	В аппарате произошло замятие бумаги.	Извлеките замятую бумагу. См. стр. 64 "Неполадки, связанные с подачей бумаги".
E1	В лотке 1 закончилась бумага.	Загрузите бумагу в лоток 1. См. стр. 24 "Загрузка бумаги".
E3	Открыта передняя крышка или крышка блока закрепления.	Полностью закройте переднюю крышку или крышку блока закрепления.
E4	В обходной лотке закончилась бумага.	Загрузите бумагу в обходной лоток. См. стр. 24 "Загрузка бумаги".
E5	Бумага соответствующего формата для распечатывания автоматически формируемых отчетов не загружена.	Загрузите бумагу соответствующего формата.
E6	Принт-картридж не установлен.	Повторите установку принт-картриджа. См. стр. 57 "Замена принт-картриджа".
E9	Не загружена бумага для копирования удостоверений личности	Загрузите бумагу соответствующего формата.
e2	Если в обходной лоток загружается бумага во время печати на бумаге, загруженной в лоток 1, печать становится невозможной.	Уберите бумагу, загруженную в обходной лоток.
P1	Указанный формат бумаги для файла не соответствует параметрам бумаги, загруженной в лоток 1.	Нажмите клавишу [Start], чтобы начать печать, или клавишу [Stop/Clear], чтобы отменить задание.

Код	Причины	Решения
P2	Указанный тип бумаги файла не соответствует параметрам бумаги, загруженной в лоток 1.	Нажмите клавишу [Start], чтобы начать печать, или клавишу [Stop/Clear], чтобы отменить задание.
P3	Указанный формат бумаги для файла не соответствует параметрам бумаги, загруженной в обходной лоток.	Нажмите клавишу [Start], чтобы начать печать, или клавишу [Stop/Clear], чтобы отменить задание.



## Сообщения об ошибках и состоянии, отображаемые в окне приложения Smart Organizing Monitor

Сообщение	Причины	Решения
Выключено питание принтера (Ошибка связи)	<ul style="list-style-type: none"> <li>Шнур питания не подсоединен к аппарату.</li> <li>Питание аппарата не включено.</li> <li>Не подсоединен кабель USB.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Проверьте шнур питания принтера.</li> <li>Убедитесь в том, что питание принтера включено.</li> <li>Проверьте, правильно ли подключен кабель USB.</li> </ul>
Закончилась бумага: Лоток 1	В лотке 1 закончилась бумага.	Загрузите бумагу в лоток 1. См. стр. 24 "Загрузка бумаги".
Закончилась бумага: Обходной лоток	В обходном лотке закончилась бумага.	Загрузите бумагу в обходной лоток. См. стр. 24 "Загрузка бумаги".
Неправильная подача: внутреннее/ внешнее	В аппарате произошло замятие бумаги.	Извлеките замятую бумагу. См. стр. 64 "Неполадки, связанные с подачей бумаги".
Несовпадение размера бум.	Параметры формата бумаги, указанные с помощью панели управления аппарата, не соответствуют этим параметрам, установленным с помощью драйвера принтера.	Подробные сведения об установке параметров бумаги с помощью панели управления аппарата см. стр. 24 "Загрузка бумаги". Сведения об изменении параметров формата бумаги с помощью драйвера принтера см. в справке драйвера принтера.
Несовпадение типа бумаги	Параметры типа бумаги, указанные с помощью панели управления аппарата, не соответствуют этим параметрам, установленным с помощью драйвера принтера.	Сведения об установке параметров типа бумаги с помощью панели управления аппарата см. стр. 24 "Загрузка бумаги". Сведения об установке параметров типа бумаги с помощью драйвера принтера см. в справке драйвера принтера.

Сообщение	Причины	Решения
Переполнение памяти	Объем данных слишком велик или их структура слишком сложна для распечатывания.	Выберите вариант [600 x 600 т/д] в разделе [Разрешение:], чтобы уменьшить объем данных. Для получения подробной информации см. справку драйвера принтера.
Картридж печати не обнаружен	Принт-картридж не установлен.	Повторите установку принт-картриджа. См. стр. 57 "Замена принт-картриджа".

# 9. Приложение

---

## Примечания по поводу тонера

- При использовании тонера, изготовленного сторонним производителем, правильная работа аппарата не гарантируется.
- При некоторых условиях печати на принтере невозможно отпечатать столько листов, сколько указано в разделе технических характеристик.
- Замените картридж печати, если печатаемые изображения неожиданно станут бледными или размытыми.

## Перемещение и транспортировка аппарата

В этом разделе описаны меры предосторожности, которые необходимо соблюдать при перемещении аппарата как на небольшое, так и на значительное расстояние.

При перемещении аппарата на дальнее расстояние упакуйте его в заводскую упаковку.

### ★ Важно

- Перед транспортировкой аппарата не забудьте отсоединить от него все кабели.
- Аппарат относится к прецизионным техническим устройствам. При перемещении обращайтесь с ним аккуратно.
- Перемещайте аппарат только в горизонтальном положении. Будьте особенно бдительны при перемещении аппарата по лестнице вверх или вниз.
- Не вынимайте картридж печати при переноске аппарата.
- Во время переноски держите аппарат строго горизонтально. Перемещайте аппарат плавно, чтобы не рассыпать тонер.

#### 1. Обязательно проверьте следующее:

- Выключатель электропитания выключен.
- Шнур питания выключен из розетки.
- Все остальные кабели отсоединены от аппарата.

#### 2. Поднимать аппарат следует, держась за встроенные ручки по обе стороны аппарата; перемещайте его в горизонтальном положении до места установки.

### ↓ Примечание

- При перемещении аппарата на значительное расстояние тщательно упакуйте его. Нельзя допускать опрокидывания или наклона аппарата во время перемещения.
- Если аппарат держать не в горизонтальном положении во время перемещения, тонер может рассыпаться внутри.
- За дополнительной информацией по поводу перемещения машины обращайтесь к торговому представителю или в сервисный центр.

---

## Утилизация

---

По вопросам утилизации данного аппарата проконсультируйтесь с торговым или сервисным представителем.

---

## **Куда обращаться**

---

Чтобы получить дополнительные сведения, не приведенные в настоящем руководстве, или запросить сведения по вопросам, не освещенным в прилагаемых к аппарату руководствах, свяжитесь с торговым или сервисным представителем.

## Расходные материалы

### Принт-картридж

Принт-картридж	Среднее количество страниц, которое можно распечатать с помощью одного картриджа * 1
Черный	1 500 страниц, 2 600 страниц

\* 1 При расчете количества печатаемых страниц следует исходить из страниц, отвечающих требованиям ISO/IEC 19752, с плотностью изображения, определенной как заводские настройки по умолчанию. ISO/IEC 19752 - это международный стандарт для определения количества печатных страниц, который установлен Международной организацией по стандартизации.

#### ↓ Примечание

- Если картридж печати не заменить до израсходования тонера, печать будет невозможна. Для упрощения замены рекомендуется приобрести и иметь в запасе дополнительные картриджи печати.
- Фактическое количество страниц, которое можно распечатать, меняется в зависимости от размеров и плотности изображений, количества страниц, которое печатается за один раз, от типа и формата бумаги, а также от условий окружающей среды, например от температуры и влажности.
- Может потребоваться более частая, чем это указано выше, замена картриджей для печати, из-за его ухудшения по мере использования.
- На печатные картриджи гарантия не распространяется. Тем не менее, при возникновении проблемы обратитесь в тот магазин, где вы их приобрели.
- С помощью картриджа печати можно отпечатать примерно 1 000 страниц.
- В описываемом аппарате периодически выполняется очистка. Во время очистки тонер используется для сохранения должного качества печати.

# Технические характеристики аппарата

В этом разделе перечислены технические характеристики аппарата.

## Технические характеристики основных функций

### Конфигурация

Настольный

### Способ печати

Лазерная электростатическая передача

### Максимальные размеры бумаги для сканирования с помощью стекла экспонирования

216 × 297 мм (8,5 × 11,7 дюйма)

### Максимальный размер бумаги для распечатывания

216 × 356 мм (8,5 × 14 дюйма)

### Время прогрева

Менее 25 секунд (23 °C, 71,6 °F)

### Форматы бумаги

A4, 8<sup>1</sup>/<sub>2</sub> × 11 дюймов (Letter), 8<sup>1</sup>/<sub>2</sub> × 14 дюймов (Legal), B5, 5<sup>1</sup>/<sub>2</sub> × 8<sup>1</sup>/<sub>2</sub> дюйма (Half Letter), 7<sup>1</sup>/<sub>4</sub> × 10<sup>1</sup>/<sub>2</sub> дюйма (Executive), A5, A6, B6, 16K (197 × 273 мм), 16K (195 × 270 мм), 16K (184 × 260 мм), бумага нестандартного формата

#### ↓ Примечание

- Следующие форматы бумаги можно использовать в качестве нестандартных:
  - Ширина
    - Лоток 1: примерно 100-216 мм (3,9-8,5 дюйма)
    - Обходной лоток: примерно 90-216 мм (3,6-8,5 дюйма)
  - Длина
    - Примерно 148-356 мм (5,8-14 дюймов)

### Тип бумаги

Обычная бумага (65–99 г/м<sup>2</sup> (17–26 фунтов)), переработанная бумага (75–90 г/м<sup>2</sup> (20–24 фунтов)), тонкая бумага (52–64 г/м<sup>2</sup> (14–17 фунтов)), плотная бумага (100–130 г/м<sup>2</sup> (26,6–34 фунта))

### Емкость входного лотка

- Лоток 1
  - 150 листов (70 г/м<sup>2</sup>, 19 фунтов)

- Обходной лоток  
1 лист (70 г/м<sup>2</sup>, 19 фунтов)

#### **Максимальная высота стопки загружаемой бумаги**

15,5 мм (0,6 дюйма)

#### **Емкость выходного лотка**

- Выходной лоток  
50 листов (70 г/м<sup>2</sup>, 19 фунтов)
- Сзади  
1 лист (70 г/м<sup>2</sup>, 19 фунтов)

#### **Память**

16 МБ

#### **Требования к электропитанию**

 **Регион А** (в основном страны Европы и Азии)

220-240 В, 5 А, 50/60 Гц

 **Регион Б** (в основном Северная Америка)

120 В, 8 А, 50/60 Гц

#### **Потребление энергии**

- Максимальная потребляемая мощность  
900 Вт
- Режим энергосбережения 1  
Не более 40 Вт
- Режим энергосбережения 2  
3,9 Вт или менее

#### **Габариты (Ширина × Глубина × Высота)**

402 × 360 × 249 мм (15,8 × 14,2 × 9,8 дюйма)

#### **Масса (аппарат вместе с расходными материалами)**

Не более 8,9 кг (19,6 фунта)

---

## **Технические характеристики функции принтера**

---

#### **Скорость печати**

 **Регион А** (в основном страны Европы и Азии)

22 страниц в минуту (A4)

 **Регион Б** (в основном Северная Америка)



23 страницы в минуту (Letter)

**Разрешение**

600 × 600 т/д (максимум: 1200 × 600 т/д)

**Время выхода первого отпечатка**

10 секунд (от завершения обработки данных до завершения выдачи бумаги)

**Интерфейс**

- USB 2.0

**Язык принтера**

DDST

---

**Технические характеристики функции копира**

---

**Максимальное разрешение (сканирование и печать)**

Сканирование: 600 × 600 т/д

Печать: 600 × 600 т/д



**Время выполнения первой копии (A4/Letter, при 23 °C, 71,6 °F)**

25 секунды или менее

**Скорость многостраничного копирования**

- Неевропейские страны  
22 страницы в минуту

**Масштаб репродуцирования**

- Фиксированный коэффициент:
  -  **Регион А** (в основном страны Европы и Азии)  
50%, 71%, 82%, 93%, 122%, 141%, 200%
  -  **Регион Б** (в основном Северная Америка)  
50%, 65%, 78%, 93%, 129%, 155%, 200%
- Коэффициент масштабирования:  
От 25 до 400 %

**Количество копий**

99

---

## Технические характеристики функции сканера

---

### Максимальная область сканирования (по горизонтали × по вертикали)

216 × 297 мм (8,5 × 11,7 дюймов)

### Максимальное разрешение при сканировании с помощью компьютера (технология TWAIN)

4800 × 4800 точек на дюйм

### Максимальное разрешение при сканировании с помощью компьютера (технология WIA)

600 × 600 т/д

### Интерфейс

- Сканирование с помощью компьютера  
USB2.0

## Товарные знаки

Firefox® является зарегистрированным товарным знаком Mozilla Foundation.

Microsoft®, Windows®, Windows Server®, Windows Vista® и Internet Explorer® являются или зарегистрированными товарными знаками, или товарными знаками компании Microsoft Corporation в США и (или) других странах.

Прочие наименования изделий упоминаются в руководстве в целях идентификации и могут быть товарными знаками соответствующих компаний. Мы не заявляем каких-либо прав на эти товарные знаки.

Полное название ПО Internet Explorer 6 - Microsoft® Internet Explorer® 6.

Ниже приведены полные названия операционных систем Windows:

- Торговыми наименованиями программного продукта Windows XP являются:
  - Microsoft® Windows® XP Professional
  - Microsoft® Windows® XP Home Edition
  - Microsoft® Windows® XP Professional x64 Edition
- Торговыми наименованиями программного продукта Windows Vista являются:
  - Microsoft® Windows Vista® Ultimate
  - Microsoft® Windows Vista® Business
  - Microsoft® Windows Vista® Home Premium
  - Microsoft® Windows Vista® Home Basic
  - Microsoft® Windows Vista® Enterprise
- Торговыми наименованиями программного продукта Windows 7 являются:
  - Microsoft® Windows® 7 Starter
  - Microsoft® Windows® 7 Home Premium
  - Microsoft® Windows® 7 Professional
  - Microsoft® Windows® 7 Ultimate
  - Microsoft® Windows® 7 Enterprise
- Торговыми наименованиями программного продукта Windows 8 являются:
  - Microsoft® Windows® 8
  - Microsoft® Windows® 8 Pro
  - Microsoft® Windows® 8 Enterprise
- Торговыми наименованиями программного продукта Windows Server 2003 являются:
  - Microsoft® Windows Server® 2003 Standard Edition
  - Microsoft® Windows Server® 2003 Enterprise Edition

Microsoft® Windows Server® 2003 Web Edition

Microsoft® Windows Server® 2003 Datacenter Edition

- Торговыми наименованиями программного продукта Windows Server 2003 R2 являются:

Microsoft® Windows Server® 2003 R2 Standard Edition

Microsoft® Windows Server® 2003 R2 Enterprise Edition

Microsoft® Windows Server® 2003 R2 Datacenter Edition

- Торговыми наименованиями программного продукта Windows Server 2008 являются:

Microsoft® Windows Server® 2008 Foundation

Microsoft® Windows Server® 2008 Standard

Microsoft® Windows Server® 2008 Enterprise

Microsoft® Windows Server® 2008 Datacenter

Microsoft® Windows Server® 2008 for Itanium-based Systems

Microsoft® Windows® Web Server 2008

Microsoft® Windows® HPC Server 2008

- Торговыми наименованиями программного продукта Windows Server 2008 R2 являются:

Microsoft® Windows Server® 2008 R2 Foundation

Microsoft® Windows Server® 2008 R2 Standard

Microsoft® Windows Server® 2008 R2 Enterprise

Microsoft® Windows Server® 2008 R2 Datacenter

Microsoft® Windows Server® 2008 R2 for Itanium-based Systems

Microsoft® Windows® Web Server R2 2008

Microsoft® Windows® HPC Server R2 2008

- Торговыми наименованиями программного продукта Windows Server 2012 являются:

Microsoft® Windows Server® 2012 Foundation

Microsoft® Windows Server® 2012 Essentials

Microsoft® Windows Server® 2012 Standard

Microsoft® Windows Server® 2012 Datacenter

Снимки экрана продуктов Microsoft распечатаны с разрешения Microsoft Corporation.

# ИНДЕКС

## S

Smart Organizing Monitor..... 17

## T

TWAIN..... 50

## W

WIA..... 51

## Б

Базовые операции..... 33, 39

## В

Важные инструкции по безопасности.....7, 10

Введение.....4

Внутренняя часть..... 14

## Д

Двусторонняя печать..... 34

## З

Загрузка бумаги..... 24

Замена..... 57

Замятие бумаги..... 65, 68

## И

Изменение нестандартного формата бумаги 29

Информация о состоянии..... 53

## К

Коды..... 77

Копирование удостоверения личности..... 43

## М

Модели..... 6

## Н

Наружные компоненты..... 13

Настройки аппарата.....54

Неполадки, связанные с копированием.....74

Неполадки, связанные с печатью..... 72

Неполадки, связанные с подачей бумаги..... 64

Неполадки, связанные со сканированием..... 76

Нерекомендуемые типы бумаги.....21

Несоответствие параметров бумаги.....37

Неудовлетворительное качество печати..... 71

## О

Область изображения, сканирование которой невозможно..... 31

Область печати..... 22

Оригиналы..... 31

Отказ от ответственности.....4

Отмена задания.....35

Отмена копирования..... 40

Очистка..... 59, 60, 61

## П

Панель управления..... 14

Перемещение.....82

Плотность изображения..... 46

Поиск и устранение неисправностей..... 63, 64,  
71, 72, 74, 76

Правовой запрет..... 4

Пригодная для использования бумага..... 19

Принт-картридж..... 57, 84

Программа ENERGY STAR..... 11

Прошивка.....55

## Р

Размещение оригиналов..... 32

Распространенные неполадки..... 63

Расходные материалы..... 84

Рекомендуемые форматы оригиналов..... 31

## С

Сведения о системе.....53

Сканирование.....49

Сообщения о состоянии..... 77, 79

Сообщения об ошибках..... 77, 79

Состояние аппарат..... 71

Стекло экспонирования..... 61

Страница конфигурации..... 55

## T

Технические характеристики..... 85, 86, 87, 88

Технические характеристики..... 85

Тип оригинала..... 46

Товарные знаки.....89

Тонер.....81

---

## У

Увеличенные или уменьшенные копии.....	41
Указание типа и формата бумаги.....	29
Устранение неполадок.....	73

## Ф

Функция копира.....	87
Функция принтера.....	86
Функция сканера.....	88



